

# VINDMØLLER PÅ KALVEBOD SYD

## Forslag til tillæg nr. 1 til lokalplan nr. 238 "Grøften"

Borgerrepræsentationen har den 17. november 2011 vedtaget forslag til tillæg nr. 1 til lokalplan nr. 238 "Grøften" med kommuneplantillæg, VVM-redegørelse og miljøvurdering. Lokalplanområdet ligger i bydelen Amager Vest .

**Offentlig høringsperiode fra den 30. november 2011 til den 1. februar 2012**



# Indhold

## Redegørelse for tillægget til lokalplan.....3

Lokalplantillæggets baggrund og formål .....	3
Lokalplanområdet og kvarteret.....	4
Vindmøller .....	6
Lokalplantillægget ser i forhold til mål og værdier i planlægningen .....	6
Den dynamiske by.....	6
Den bæredygtige by.....	7
Byen for alle .....	7
Byen ned til vandet .....	7
Arkitekturby københavn .....	7
Kommuneplanstrategi 2010 .....	7
Miljøforhold VVM-redegørelse .....	7
Lov om miljøvurdering af planer og programmer.....	8
Støj fra vindmøller .....	8
Kystnærhedszonen.....	9
Skyggediagrammer .....	10

## Lokalplantillæggets sammenhæng med anden planlægning og lovgivning .....11

Fingerplan 2007 .....	11
Regional udviklingsplan 2009 .....	11
Kommuneplan 2009 .....	11
Tillæg til Kommuneplan 2009 .....	12
Forslag til Kommuneplan 2011 .....	12
Bydelsplan .....	12
Lokalplaner i kvarteret.....	12
Lokalplan nr. 238.....	12
Lokalplan nr. 377 .....	13
Lokalplan nr. 56 .....	13
Miljø i byggeri og anlæg .....	13
Regnvand .....	13

## Tilladelser efter anden lovgivning ..... 14

Affald .....	14
Jord- og grundvandsforurening .....	14
Museumsloven .....	14
Naturfredning .....	14
Udviklingsplan 2005-09.....	14
Natura 2000 .....	15
Strandbeskyttelseslinjen.....	15

## Tillæg nr. 1 til lokalplan nr. 238 ..... 16

§ 1. Formål.....	16
§ 2. Område .....	16

§ 3. Anvendelse.....	16
§ 4. Vejforhold .....	16
§ 5. Bebyggelsens omfang og placering.....	16
§ 6. Bebyggelsens ydre fremtræden .....	16
§ 7. Ubebyggede arealer .....	17
§ 8. Foranstaltninger mod forureningsgener.....	17
§ 9. Retsvirkninger.....	17

Kommentarer af generel karakter .....

Tegning nr. 1. - Lokalplanområde.....	18
Tegning nr. 2A. - Placering af vindmøller.....	19
Tegning nr. 2B. - Placering af vindmøller .....	20
Tegning nr. 3. - Snit .....	20

## Lokalplan nr. 238 .....24

## Tillæg til Københavns Kommuneplan 2009 ...34

## Hvad er en lokalplan og et kommuneplantillæg? .....34

Lokalplan.....	34
Lokalplanforslagets retsvirkninger.....	34
Lokalplanens endelige retsvirkninger.....	34

## Mindretalsudtalelser ..... 35

## Praktiske oplysninger .....bagsiden

Forsideillustration:  
Luftfoto af området set mod sydvest.

# Redegørelse for tillægget til lokalplanen



Lodfoto af området (2011). Lokalplantillægsområdet er vist med rød linje.

## Lokalplantillæggets baggrund og formål

Borgerrepræsentationen vedtog den 27. august 2009 Københavns Klimaplan. Målene er, at CO<sub>2</sub>-udledningen i 2015 skal være reduceret med 20 pct. i forhold til 2005, og at kommunen skal være CO<sub>2</sub>-neutral i 2025. Den største reduktion vil komme fra omstilling af energiforsyningen. Her er potentialet størst og omstillingen nemmest, og den forudsætter ikke ændringer hos forbrugeren. Vindmøller er en vedvarende energikilde uden udledning af CO<sub>2</sub> eller andre drivhusgasser under el-produktionen, og i klimaplanen er etablering af vindmøller angivet som et vigtigt middel til at medvirke til CO<sub>2</sub>-reduktionen. Kommunen har derfor igangsat en planlægning, som muliggør opstilling af vindmøller. Processen er indledt med en forudgående høring om kommuneplantillæg med VVM-redegørelse og miljøvurdering for opstilling af vindmøller. Den 4. november 2010 tiltrådte

Borgerrepræsentationen vurdering af hvidbogen om resultatet af høringen. Desuden blev det besluttet, at placering af tilsammen op til 7 vindmøller på Kalvebod Syd og på Prøvestenen skal undersøges i VVM-redegørelsen. Det indebærer samtidig udarbejdelse af kommuneplantillæg og tillæg til de for områderne gældende lokalplaner med tilhørende miljøvurdering.

Tillægget til lokalplan nr. 238 skal muliggøre opførelse af 4 store vindmøller i det område på Kalvebod Fæled, hvor Kalvebod Miljøcenter ligger. Forslaget indeholder 2 alternativer med hensyn til møllestørrelser. I forslagene placeres møllerne langs diget mod Kalveboderne i en afstand af ca. 50 m fra vandlinjen. Totalhøjden er op til henholdsvis 148 m og 120 m. Når lokalplantillægget vedtages endeligt, vil der på baggrund af resultatet af høringen blive indstillet ét af de 2 forslag.

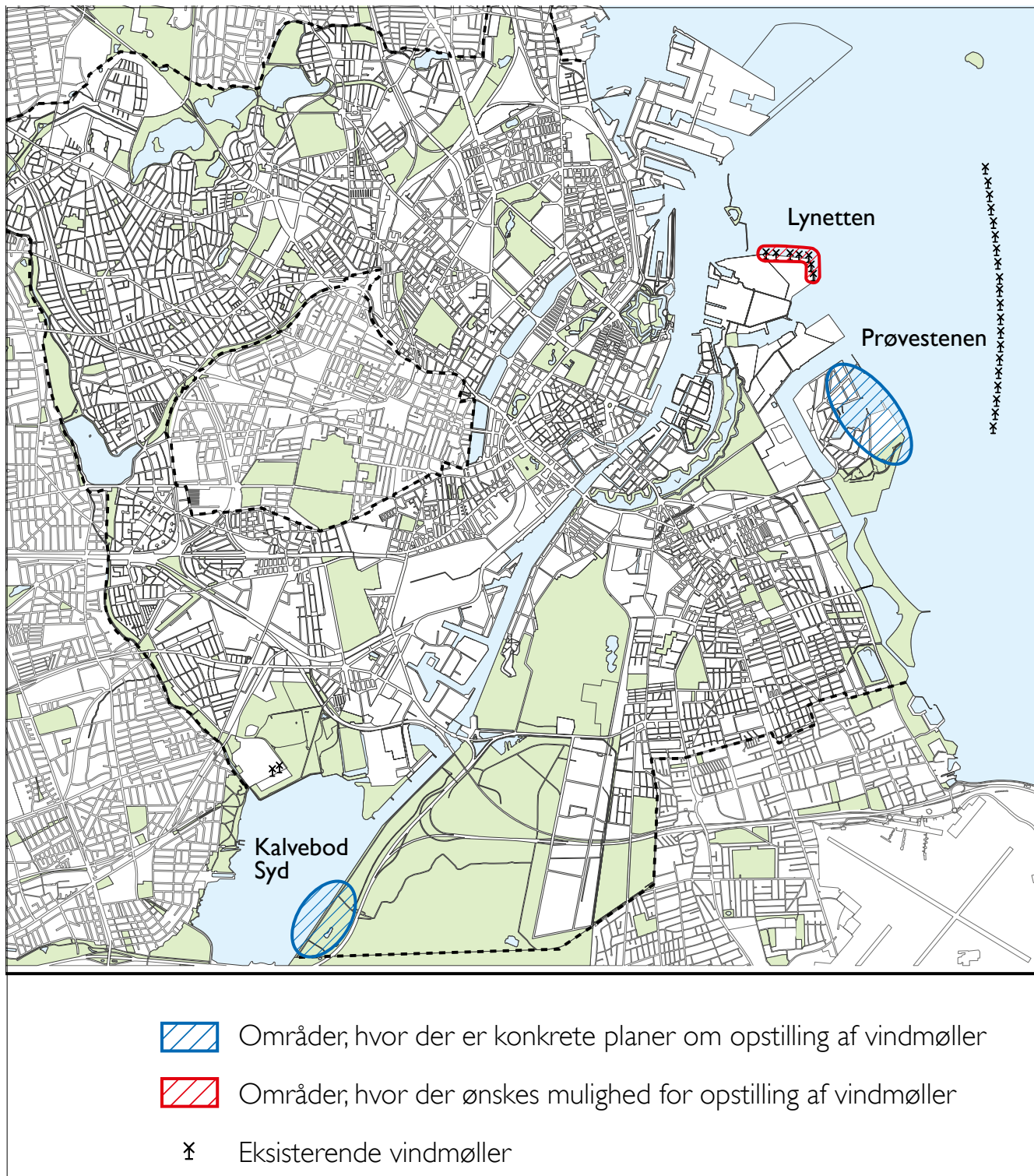


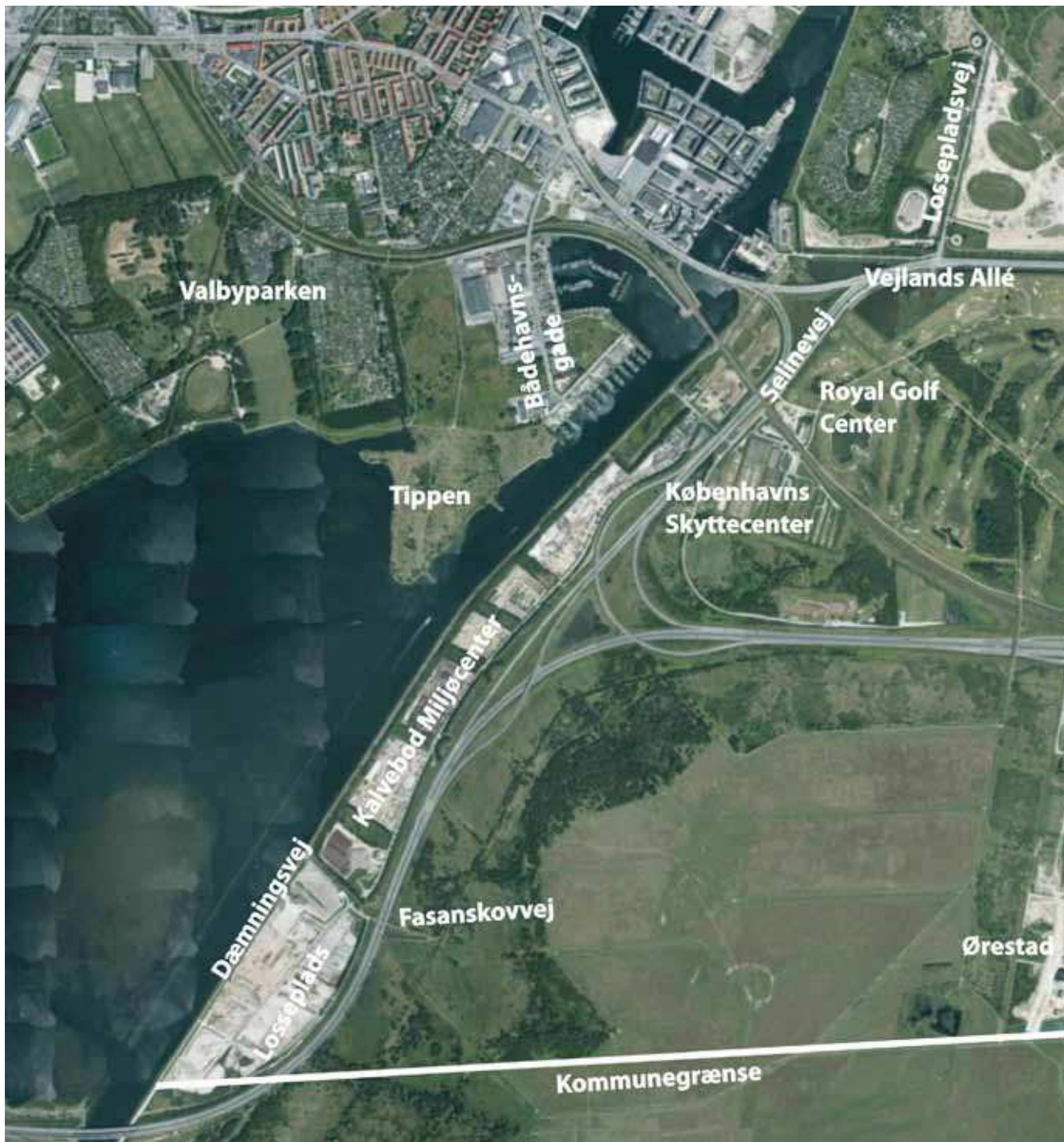
Illustration i kommuneplantillægget, der viser placering af vindmøller i Københavns Kommune.

### Lokalplanområdet og kvarteret

Kalvebod Miljøcenter, hvis væsentligste aktivitet er deponering af forurenede jord, åbnede i 1996 og er en driftsenhed i Teknik- og Miljøforvaltningen under Center for Miljø. Anlægget er placeret i et ca. 100 ha stort område mellem Amagermotorvejen og Kalveboderne, og det rummer, foruden jorddepoter, arealer udlejet til affaldsbehandlingsanlæg. På disse anlæg nedbrydes bygge- og anlægsaffald til nye materialer, og have- og parkaffald komposteres og bliver til muld. Desuden bliver olieforurenede jord biologisk behandlet og forbrændingsslagge

efterbehandlet. På den sydøstligste del af området er der etableret en losseplads for ikke-spiseligt affald. Anlægget er en vigtig del af affaldssystemet i København, og det er centralt placeret i forhold til oplandet, hvilket begrænser transporten og dermed belastningen af vejnettet og forbruget af brændstof.

Vejbetjeningen sker via Selinevej med udkørsel til Vejlands Allé i krydset ved Lossepladsvej. For at beskytte omgivelserne er der etableret volde omkring anlægget og mellem de enkelte anlæg. Store dele



Lodfoto (2011), der viser placeringen af Kalvebod Fasanskovvej Miljøcenter og tilgrænsende arealer.

af voldene er beplantede. Langs diget ligger stianlægget Dæmningsvej, og der er 2 forbindelser på tværs ved henholdsvis Selinevej og Fasanskovvej.

Efterhånden som arealerne færdigopfyldes, skal de overgå til rekreative formål, hvilket er tilfældet med arealet nord for Øresundsbanen. Oprindeligt var der en forventning om, at hele området kunne frigives til rekreative formål omkring 2020, men med de faldende affaldsmængder som følge af øget genbrug er tidshori-

sonten blevet betydeligt længere. Lossepladsen forventes således at være i brug i hvert fald til 2050.

På Vestamager i øvrigt ligger der store naturområder, motorvejs- og baneanlæg samt rekreative anlæg. Nord for banen er Royal Golf Center anlagt, og mellem motorvejanlæggene og banen findes Københavns Skyttecenter. Øst for Kalvebod Fælle ligger Ørestad med boliger og erhverv i en afstand af 2-3 km fra den sydlige del af Kalvebod Miljøcenter.

Langs Vestsiden af Kalvebodløbet ligger der bådeklubber og småerhverv blandet med enkelte boliger samt naturområdet Tippen. Ud til Kalveboderne ligger desuden Valbyparken og Renseanlæg Damhusåen med 2 mindre vindmøller. I Hvidovre Kommune ligger der en strandpark, en lystbådehavn og et villakvarter. Den korteste afstand fra Dæmningsvej til strandparken er ca. 1,3 km. Syd for Amagermotorvejen/Kalvebod Bro ligger Avedøre Holme med industri, erhvervshavn, Avedøreværket og vindmøller, herunder 2 store vindmøller med en totalhøjde på ca. 150 m.

### Vindmøllerne

Det er Københavns Energi, der skal stå for opførelse af møllerne. Der arbejdes størrelsesmæssigt med to typer, og valg af størrelse vil ske i forbindelse med den endelige vedtagelse. Efterfølgende vil der ske et udbud, hvor fabrikat og type vælges. Den største mølle har en totalhøjde på 148 m og en forventet effekt på op til 3,6 MW, mens den mindre mølle med en totalhøjde på 120 m har en effekt på op til 2,3 MW.

For den store mølle er navhøjden op til 92 m og rotordiameteren op til 112 m, og for den mindre mølle er navhøjden op til 80 m og rotordiameteren op til 90 m. Tårnene er koniske og rørformede udført i stål med en vægt på op til 150 tons. Rotoren har 3 vinger i glasfiber og kulfiber hver med en vægt på op til 7 tons. Rotoren drejer med op til ca. 18 omdrejninger i minuttet. Møllehattens (nacellens) overdækning er fremstillet af fiberglas, mens rammen er af støbejern. Den vejer ca. 70 tons.

Vindmøllerne producerer energi ved vindhastigheder mellem 3 og 25 meter per sekund, og de har en levetid på ca. 25 år.

Møllerne har indbyggede systemer, der optimerer vinklingen i forhold til vinden og omdrejningshastigheden i forhold til den ønskede effekt. De har desuden systemer mod for høj hastighed, lynnedslag og korrosion.

Københavns Energi vil tilbyde Københavns borgere at købe andele af vindmøllerne med fortrinsret for beboere inden for en radius på 4,5 km fra møllerne. I anden række kommer andre personer med fast bopæl i kommunen samt københavnske virksomheder.

### Lokalplantillægget set i forhold til mål og værdier i planlægningen

Kommuneplan 2009 bygger på fire grundlæggende værdier: Den dynamiske by, Den bæredygtige by, Byen for alle og Byen ned til vandet. Borgerrepræsentationen har desuden i 2009 vedtaget "Metropol for mennesker", "Arkitekturby København" og Kommuneplanstrategi 2010. Den samlede vurdering er, at lokalplantillægget kan bidrage positivt til opfyldelse af kommuneplanens mål.

#### Den dynamiske by

Den dynamiske by er svar på Københavns centrale udfordringer i den internationale metropolkonkurrence. Udgangspunktet er godt, men der er plads til forbedringer.

Ved at kombinere et deponeringsområde, der med beliggenheden ud til Kalveboderne er velplaceret i forhold til vindpåvirkning, med opstilling af vindmøller opnås en god løsning, hvor der er taget hensyn til forebyggelse af miljøgener.

#### Den bæredygtige by

København skal udnytte de muligheder, der er for at ba-



Visualisering af de 4 vindmøller på 148 m set fra Kalvebod Bro mod nord.

sere byudviklingen på bæredygtige lavenergiløsninger, herunder vedvarende energi.

Det lever lokalplantillægget op til ved at muliggøre vindmøller. Afhængig af den endelige møllestørrelse vil de 4 møller producere nok strøm til at dække mellem ca. 5.000 og ca. 10.000 husstandes årlige elforbrug.

### **Byen for alle**

Umiddelbart fastlægger lokalplan nr. 238 området til affaldsdeponering, og på længere sigt til rekreativt grønt område efterhånden som deponeringerne afsluttes. Vindmøllerne vil ikke være til hinder herfor.

Set i forhold til det langsigtede mål med lokalplan nr. 238 og fredningen om etablering af et sammenhængende grønt område til fritidsformål bemærkes, at møllerne forventes at have en levetid på ca. 25 år, og at der i hele levetiden fortsat vil være lossepladsaktivitet i dele af det sydlige område nærmest motorvejen.

### **Byen ned til vandet**

Københavns beliggenhed ved vandet skal bruges som et aktiv og danne grundlag for helt nye attraktive byområder langs med vandet.

I lokalplan nr. 238 er der fastlagt en sti langs vandet og muliggjort anlæg med tilknytning til søsport. Opstilling af vindmøllerne, der placeres langs diget mod Kalvebodderne i en afstand af ca. 50 m fra vandlinjen, vil ikke ændre på disse muligheder.

### **Arkitekturby København**

Københavns Kommunes arkitekturpolitik sigter mod at fremme byens egenart, byrum og urbane landskaber, bæredygtigt byggeri samt arkitektonisk kvalitet.

Med placeringen af de 4 møller i den sydlige del af området tages der hensyn til sikkerheden i forhold til Amagermotorvejen, til indpasningen i landskabet og til de rekreative interesser, der især er knyttet til stien langs Kalveboddiget. Desuden holdes der afstand til de nærmeste boliger i Sydhavnen og i Hvidovre Kommune. Det sikres, at de 4 møller er ens, og at navhøjden har samme kote.

### **Kommuneplanstrategi 2010**

Kommuneplanstrategien udstikker en vision om Københavns byudvikling som international metropol for grøn vækst og livskvalitet. Strategien indeholder seks forskellige indsatsområder, herunder at fremme investeringer i kommunale kerneydelser, samt at skabe grøn vækst uden yderligere miljøbelastning, en fokuseret byudvikling, gode betingelser for arbejdspladser og beskæftigelse, sikkerhed og tryghed samt merværdi for hele Øresundsregionen.

Med sine vindmøller, der leverer grøn energi, og de rekreative hensyn findes lokalplantillægget at leve op til strategien.

### **Miljøforhold**

#### **VVM-redegørelse**

Vindmøller over 80 m totalhøjde og grupper med mere end 3 møller er omfattet af planlovens VVM-bestemmelser, jf. bilag 1, punkt 38 til VVM-bekendtgørelsen (bekendtgørelse nr. 1510 af 15. december 2010). Der er derfor udarbejdet en VVM-redegørelse og miljøvurdering "Vindmøller på Kalvebod Syd", som er offentliggjort samtidig med planforslagene. VVM-redegørelsen beskriver vindmøllernes påvirkning af miljøet, hvor miljøbegrebet forstås bredt. Det gælder virkning på mennesker og miljø (luft, jord, vand, dyr og planter mv.).



Visualisering af de 4 vindmøller på 148 m set fra Dæmningsvej mod syd.

Projektets indvirkning på kulturarv, byens landskab og eventuelle socioøkonomiske virkninger skal også vurderes. VVM-redegørelsen indeholder en oversigt over de væsentligste undersøgte alternativer og de vigtigste grunde til deres fravalg samt en beskrivelse af konsekvenserne, hvis projektet ikke gennemføres - det såkaldte 0-alternativ. Ifølge reglerne om VVM skal redegørelsen følges af et kommuneplantillæg. Dette skal endvidere koordineres med udarbejdelse af andre relevante miljøtilladelser og godkendelser.

Københavns Energi er bygherre for projektet, og det er derfor selskabet og dets rådgivere, der har leveret oplysningerne til VVM-redegørelsen. Redegørelsen er herefter udarbejdet i en dialog mellem Københavns Energi, rådgiverne og Københavns Kommune. Redegørelsen, der samtidig er en miljøvurdering, indeholder et ikke-teknisk resumé samt den efterfølgende tekniske redegørelse. I redegørelsen beskrives de 2 alternativer til møllestørrelser, som er indeholdt i forslaget til lokalplantillæg. Der redegøres også for risiko i forhold til den rekreative anvendelse af de tilstødende arealer, i forhold til motorvejsanlæggene og indflyvningen til Københavns Lufthavn samt i forhold til radarovervågningen af Københavns Lufthavn.

Idet der i øvrigt henvises til redegørelsen og miljøvurderingen kan det konkluderes, at projektet ikke vil være til væsentlig gene, herunder risiko i forhold til befolkning, afledte socioøkonomiske effekter, landskab, kulturmiljø, natur, vandmiljø, støj, skygger, blink, luft og klima. Eventuelle mindre gener skal sammenholdes med den værdi for klimaet i form af reduktion af CO<sub>2</sub>-udledning, som vindmøllerne har. Under hensyn til indflyvningen til lufthavnen begrænses møllernes totalhøjde til 148 m. Desuden har Københavns Energi indgået en aftale med

Københavns Lufthavn om tilpasning af radarudstyret, såfremt det måtte vise sig nødvendigt.

Københavns Kommune skal meddele bygherren en VVM-tilladelse, før projektet kan realiseres.

### **Lov om miljøvurdering af planer og programmer**

Tillægget til lokalplanen og kommuneplantillægget er omfattet af kravet om miljøvurdering, jf. lov om miljøvurdering af planer og programmer (lovbekendtgørelse nr. 936 af 24. september 2009) bilag 4, punkt 3i - anlæg til udnyttelse af vindkraft til energiproduktion (vindmølleparker). Denne miljøvurdering er indeholdt i VVM-redegørelsen "Vindmøller på Kalvebod Syd".

Mens VVM-reglerne retter sig mod det konkrete projekt, retter lov om miljøvurdering af planer og programmer sig mod planerne. Der er dog en stor grad af overlap mellem de to sæt miljøvurderingsregler. De særlige krav, der kun er indeholdt i lov om miljøvurdering af planer og programmer, omhandler væsentligst planens formål og forbindelse til andre relevante planer samt foranstaltninger vedrørende overvågning. Desuden er der krav om høring af andre myndigheder, hvis områder kan blive berørt af planen - både i idéfasen og inden, der træffes endelig afgørelse om planen.

Ved endelig vedtagelse af planen skal miljømyndigheden udarbejde en sammenfattende redegørelse for, hvordan miljøhensyn er integreret i planen, og hvordan udtalelser, der er fremkommet i offentlighedsfasen, er taget i betragtning. Desuden skal der redegøres for, hvorfor den vedtagne plan er valgt sammenholdt med de rimelige alternativer, der har været behandlet, og hvorledes myndigheden vil overvåge de væsentlige miljøpåvirkninger af planen.



Visualisering af de 4 vindmøller på 148 m set fra Kalvebod Fælled.



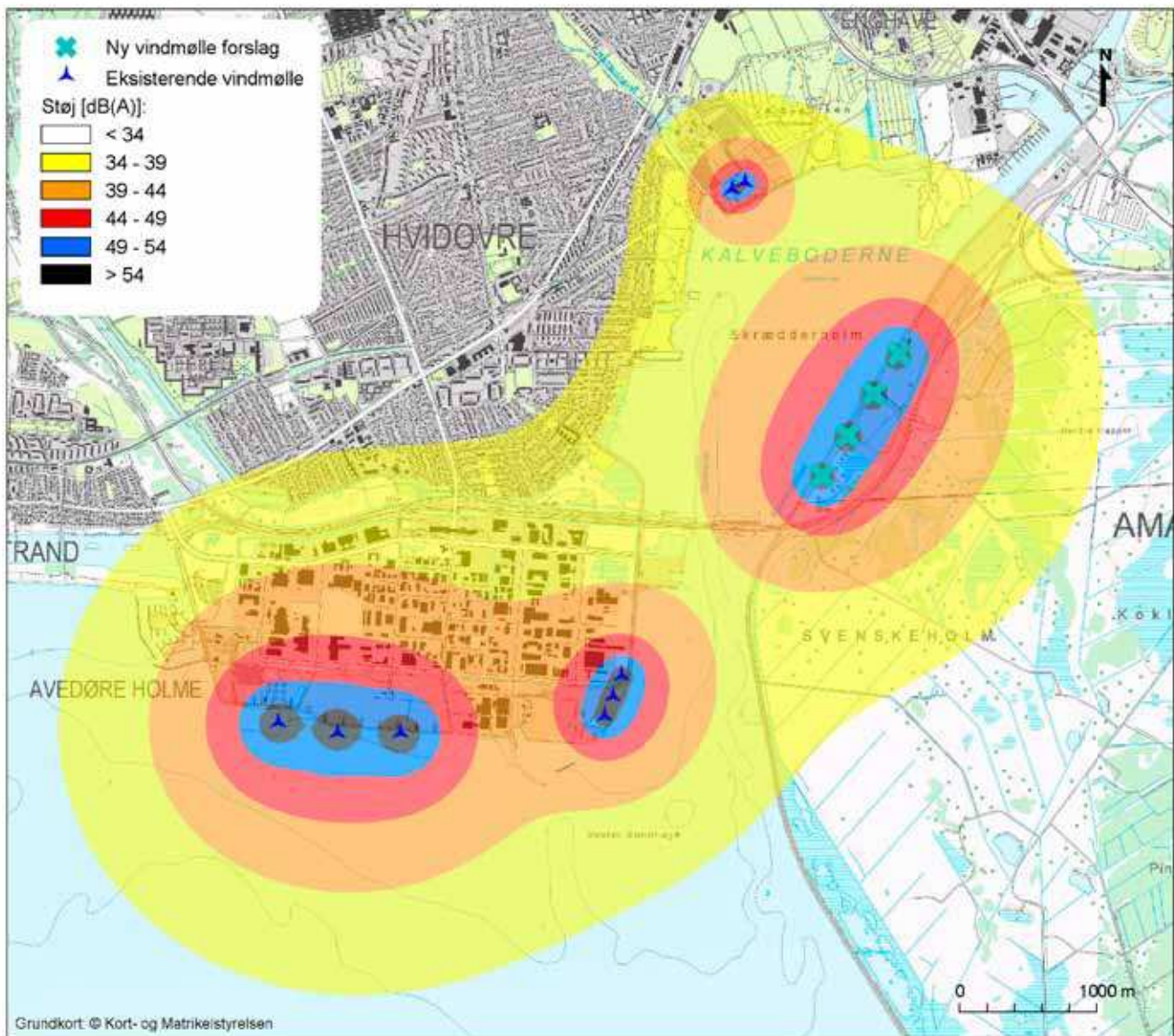


Illustration fra VVM-redegørelsen og miljøvurderingen, der viser den samlede støj fra vindmøller med 4 148 m høje vindmøller ved vindhastighed på 8 m/s. Det fremgår, at ingen boliger belastes over støjgrænsen, der er 39 dB (A).

### Støj fra vindmøller

Støj fra vindmøller er omfattet af en særlig bekendtgørelse (bekendtgørelse nr. 1518 af 14. december 2006) i henhold til miljøbeskyttelsesloven. Som led i VVM-redegørelsen og miljøvurderingen er der udarbejdet støjregninger. Idet der i øvrigt henvises hertil, skal det bemærkes, at konklusionen er, at støj fra møllerne ikke vil påvirke miljøet væsentligt.

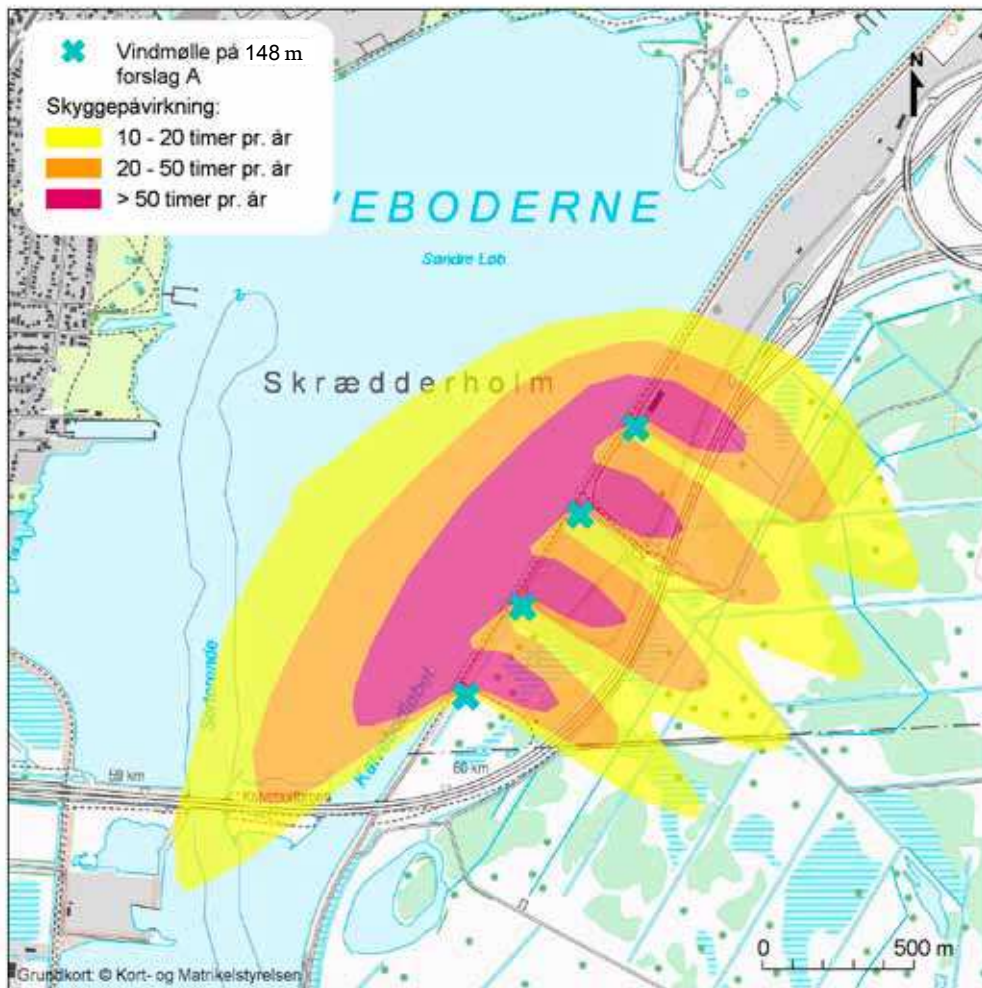


Illustration fra VVM-redegørelsen og miljøvurderingen der viser skyggekast pr. år for 4 vindmøller med en højde på 148 m. Der er ingen beboelse, som vil opleve skyggekast i mere end 10 timer om året, hvilket er den maksimale acceptable skyggepåvirkning i henhold til Miljøministeriets vejledning.

### Skyggediagrammer

Som led i VVM-redegørelsen og miljøvurderingen er der udarbejdet visualiseringer af skyggekast, hvoraf én er gengivet her. Konklusionen er, at skyggekastene ikke overskrider grænseværdier i forhold til vindmøllebekendtgørelsens krav ved boligområder, og at der ikke forventes uacceptable gener for brugere i nærområdet, herunder bilister på motorvejen.

# Lokalplantillæggets sammenhæng med anden planlægning og lovgivning

## Kystnærhedszonen

Området ligger umiddelbart op til kysten mod Kalveboderne og dermed inden for 3 km kystnærhedszonen, jf. planlovens § 5a og b. Hovedsigtet med udlæg af kystnærhedszonen er, at landets kystområder skal friholdes for bebyggelse og anlæg, der ikke er afhængige af kystnærhed.

Som led i VVM-redegørelsen og miljøvurderingen er der udarbejdet en lang række visualiseringer, hvoraf enkelte er gengivet her. Konklusionen er, at vindmøllerne vil have en stor synlighed både tæt på og i stor afstand. De anses imidlertid ikke at være til væsentlig gene, da etablering af vindmøller i kystområder er almindeligt forekommende, og da det aktuelle område ikke anses for at være særlig følsomt med den nuværende anvendelse til jorddeponering og losseplads mv. samt beliggenheden tæt på byen og andre store tekniske anlæg som Avedøreværket og de nærliggende store vindmøller.

## Fingerplan 2007

Fingerplan 2007, der er Miljøministeriets landsplandi- rektiv for planlægning i hovedstadsområdet, indeholder ikke bestemmelser om lokalisering af vindmøller.

## Regional udviklingsplan 2008

"Danmarks hovedstadsregion - en international storbyregion med høj livskvalitet og vækst" er Region Hovedstadens første udviklingsplan, Visionen for hoved-

stadsregionen er, at regionen skal være en af de førende europæiske storbyregioner, kendetegnet ved en grøn profil, effektiv trafik infrastruktur, uddannelse til alle, attraktive erhvervsvilkår, mangfoldigt kultur- og fritidsliv og internationalt udsyn - en storbyregion, hvor høj livskvalitet og høj vækst går hånd i hånd. Den behandler temaerne: Hovedstadsregionens infrastruktur, uddannelse, natur og miljø, erhvervsudvikling, kultur- og fritidstilbud og oplevelser samt internationalt samarbejde.

Det er et mål, at mindske CO<sub>2</sub> forureningen med 20 pct. fra 2008 til 2015 bl.a. ved en målrettet indsats i forhold til vedvarende energi, hvilket vil medvirke til, at en stor del af de fossile brændstoffer kan erstattes af fortrinsvis vindmøller, biomasse og biogas. Planen indeholder ikke konkrete forslag til placering af vindmøller.

Kommuneplanlægningen skal ske inden for rammerne af den beskrevne fremtidige udvikling.

## Kommuneplan 2009

I Kommuneplan 2009 konkretiseres visionen om den tænkende storby i fire udviklingsløfter og værdier for København, herunder den bæredygtige by - tænk grønt. København skal være verdens miljømetropol og skal bl.a. udnytte de muligheder, der er for at basere byudviklingen på bæredygtige lavenergiløsninger. Den miljømæssi-



Kort, der viser rammerne i Kommuneplan 2009.

01 områder til fritidsformål mv.

\* Områder med særlige bestemmelser

■ Fritidsformål

ge og økonomisk optimale løsning består i at kombinere kollektiv varmforsyning med vedvarende energi, solceller og andre selvforsynende teknologier.

Ifølge kommuneplanen kan der planlægges for store vindmøller inden for to udpegede vindmølleområder ved henholdsvis Renseanlæg Damhusåen og dæmningen ved opfyldningen øst for Renseanlæg Lynetten, hvor den enkelte vindmølles totalhøjde må ikke overstige 70 m, og forholdet mellem navhøjde og rotordiameter skal være ca. 1:1. Møller op til 80 m kan i enkelte tilfælde tillades opstillet efter en konkret vurdering af påvirkningen af det omgivende landskab og bymiljø. Vindmøllerne i de enkelte områder skal være ens.

Vindmøller, herunder havvindmøller, må ikke opstilles nærmere nabobeboelse end 4 gange møllens totalhøjde. Områder inden for en radius af 500 m fra udlagte vindmølleområder kan kun udlægges til støjfølsom anvendelse, hvis det konkret vurderes, at der ikke er uacceptable gener forbundet hermed.

I kommuneplanen udlægges Kalvebod Syd til 01\*-område. Området kan anvendes til affaldsdeponering og tilhørende genanvendelses- og sorteringsanlæg med henblik på endelig anvendelse til rekreative formål, herunder kolonihaver.

I henhold til kommuneplanens hovedstruktur skal nye kolonihaver anlægges som daghaver.

Opstilling af store møller på Kalvebod Syd er ikke i overensstemmelse med kommuneplanen og forudsætter derfor kommuneplantillæg, jf. nedenfor. Det er en forudsætning for endelig vedtagelse af lokalplantillægget, at tillægget til Kommuneplan 2009 vedtages samtidigt.

### Tillæg til Kommuneplan 2009

Opstilling af vindmøller indgår i Københavns Kommuneplanstrategi 2010 "Grøn vækst og livskvalitet", og det fremgår, at kommunen vil udpege områder til opstilling af vindmøller.

Kommuneplantillægget omfatter tre områder, og det indeholder retningslinjer til hovedstrukturen samt rammer for lokalplanlægningen. Det skal sikre, at opstilling af vindmøller på Kalvebod Syd, Prøvestenen og Lynetten muliggøres i overensstemmelse med VVM-redegørelser og miljøvurderinger. Aktuelt er der udarbejdet VVM-redegørelse for Kalvebod Syd og Prøvestenen. Når opstillingen på Lynetten ønskes gennemført, skal der til den tid udarbejdes VVM-redegørelse og lokalplantillæg.

### Forslag til Kommuneplan 2011

Forslaget - der er vedtaget af Borgerrepræsentationen og udsendt i offentlig høring fra den 15. august til den 17. oktober 2011 - indeholder en vision om, at København

i 2025 bliver verdens første CO<sub>2</sub>-neutrale hovedstad og førende på grøn teknologi. København vil sammen med energiselskaberne arbejde for at opføre ca. 130 store vindmøller.

Kommuneplantillægget og lokalplantillægget er sammen med lokalplantillægget for Prøvestenen et skridt på vejen til at få realiseret visionen om CO<sub>2</sub>-neutralitet. Store vindmøller på land er betydelig billigere at opføre og drive end møller på havet, og beslutningsprocessen er kortere end ved havvindmøller. Mulighederne på land er imidlertid stærkt begrænsede i en udbygget by som København. De næste skridt er planlægning af havvindmøller og eventuelt samarbejde med kommuner, der har plads til de store vindmøller.

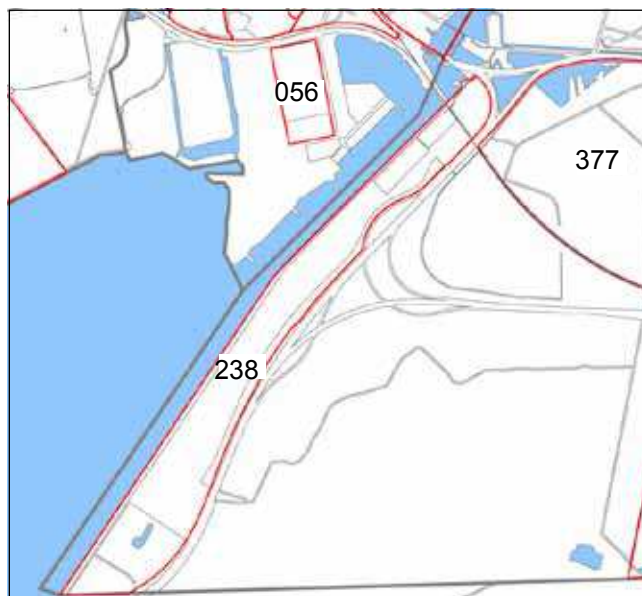
Med hensyn til rammerne for lokalplanlægning indeholder forslaget i princippet de samme bestemmelser for området som Kommuneplan 2009.

Såfremt Kommuneplan 2011 vedtages endeligt før kommuneplantillægget, vil tillægget blive et tillæg til Kommuneplan 2011.

### Bydelsplan

Bydelsplan for Amager Vest 2010 er udarbejdet i et samarbejde mellem Amager Vest Lokaludvalg og Økonomiforvaltningen. Lokaludvalget har været ansvarlig for den lokale proces og borgerinddragelsen i forbindelse med bydelsplanlægningen. Bydelsplanen er vedtaget af Borgerrepræsentationen den 4. november 2010, og den vil indgå som digitalt bilag til kommuneplanen. Bydelsplanen angiver lokaludvalgets og forvaltningernes fælles retningslinjer og principper for udviklingen af bydelen, men uden at der er tilknyttet økonomi eller lovmæssige kompetencer.

Den bæredygtige bydel er et af planens hovedtemaer, og



Lokalplaner i kvarteret.

lokaludvalget peger på vindmøllerne på Kalvebod Syd som et glimrende initiativ og på, at det er vigtigt, at der skabes en høj grad af medejerskab til møllerne gennem tegning af andele både til de enkelte borgere og til virksomhederne i Amager Vest.

### Lokalplaner i kvarteret

#### Lokalplan nr. 238

Formålet med lokalplan nr. 238 ("Grøften"), der blev endelig bekendtgjort i 1994, er bl.a. at fastlægge området til offentlige formål - umiddelbart til affaldsdeponering og jordopfyldning med tilhørende genanvendelses- og sorteringsanlæg - og på længere sigt til rekreativt grønt område med bl.a. kolonihaver og anlæg med tilknytning til søsport. Det skal sikres, at færdigopfyldte arealer succesivt overgår til rekreativ anvendelse, og at afskærmende foranstaltninger i form af volde og beplantninger etableres med henblik på, at affalds- og deponeringsaktiviteterne kan ske med videst mulig hensyntagen til den rekreative udnyttelse og de landskabelige værdier. Der fastlægges principper for terrænets endelige udformning efter ophør af deponeringerne med henblik på detailplanlægning af den rekreative anvendelse i plejeplaner i overensstemmelse med fredningen af Kalvebodkilen, jf. nedenfor. Hensigten hermed er, at området skal indgå som et harmonisk landskabeligt element i forhold til Kalveboderne/Kalvebodløbet, motorvejs- og baneanlæggene samt det store inddæmmede område.

Der er anvendelsesbestemmelser om affaldsdeponering mv. for de enkelte underområder. Det sydligste område IV kan anvendes til kontrolleret losseplads med affaldsdeponering af ikke-spiseligt affald.

Der er nærmere bestemmelser om opfyldninger med koteangivelser og om afskærmende volde mod affaldsanlæggene samt støjvolde mod motorvejen. Desuden er der bestemmelser om vej- og stianlæg og om bebyggelsens omfang og placering for de nødvendige bygninger og anlæg til affaldsbehandlingen. Bebyggelse i forbindelse med den rekreative brug - bortset fra skure samt mindre bygninger og anlæg - forudsætter supplerende lokalplan.

#### Lokalplan nr. 377

Formålet med lokalplan nr. 377 ("Golfbane på Kalvebod Fælled"), der blev endeligt bekendtgjort i juli 2004, er at muliggøre anlæg af en golfbane på den nordøstlige del af Kalvebod Fælled. Området ligger inden for Kalvebodkilefredningen, og lokalplanen respekterer indholdet af denne fredning.

#### Lokalplan nr. 56

Formålet med lokalplan nr. 56 ("Bådehavnsgade"), der blev endeligt vedtaget den 19. maj 1983, er at opretholde området som erhvervsområde for bl.a. industri-, transport- og lagervirksomhed.

### Miljø i Byggeri og Anlæg

Københavns Kommune har besluttet, at der skal tænkes "miljørigtigt" i forbindelse med nybyggeri, større renoveringer, byfornyelse og anlægsarbejder. Derfor har Borgerrepræsentationen tiltrådt retningslinjerne "Miljø i byggeri og anlæg". Heri berøres emnerne miljørigtig projektering, energiforbrug, materialer, vand og afløb, byrum og natur, affald, støj, indeklime og byggepladsen. Minimumskravene skal følges i forbindelse med nybyggeri, større renoveringer og anlægsarbejder, hvor Københavns Kommune er byggherre eller kontraktmæssig bruger, samt ved støttet byggeri og byfornyelse. Private opfordres til at hente ideer fra retningslinjerne.

"Miljø i byggeri og anlæg" oplyser i øvrigt om love, regulativer og publikationer om emnet, samt adresser på kommunale og statslige instanser, hvor der kan hentes oplysninger om miljøorienteret byggeri. "Miljø i byggeri og anlæg" kan hentes på [www.kk.dk/publikationer](http://www.kk.dk/publikationer).

### Regnvand

Det er Københavns Kommunes overordnede mål, at regnvand skal afledes eller nedsives lokalt for derigennem at fastholde grundvandet under byen til drikkevandsformål og for, at der tilføres vand til søer og vandløb, jf. København Kommunes Spildevandsplan 2008.

# Tilladelser efter anden lovgivning

## Affald

Københavns Kommunes Regulativ for erhvervsaffald og Regulativ for husholdningsaffald bestemmer, at der skal afsættes plads til opsamling af kildesorteret affald. Beholderantal og - placering skal aftales med Center for Miljø, der også kan give rådgivning om indretning af kvarter- og gårdmiljøstationer m.m.

## Jord- og grundvandsforurening

Center for Miljø er bekendt med forurening af jord i området, der som nævnt anvendes bl. a. til deponering af forurenede jord.

Hvis der i forbindelse med byggeriet skal bortledes mere end 100.000 m<sup>3</sup>/år grundvand, eller hvis en grundvands-sænkning står på i mere end 2 år, skal Center for Miljø, Jord og Vand ansøges om bortledningstilladelse. Her skal der endvidere indhentes tilladelse til udførelse af boringer og udledning af forurenede vand fra byggegruben.

Skal der udledes oppumpet grundvand til kloak, skal Center for Miljø, Virksomheder tillige søges om udledningstilladelse.

Skal oppumpet grundvand udledes til recipient (vandløb, åer, søer, havnen mm) skal Center for Park og Natur, Vandteamet søges om tilladelse

Endelig skal det pointeres, at permanent dræning af grundvand i Københavns Kommune ikke tillades.

Regler, retningslinjer og anmeldeskema kan hentes på Center for Miljø's hjemmeside [www.miljoe.kk.dk](http://www.miljoe.kk.dk) eller rekvireres på tlf. 33 66 33 66. Jorden kan også anmeldes via [www.jordweb.dk](http://www.jordweb.dk)

## Museumsloven

Arbejder, der forudsætter udgravning i grunden, kan medføre påbud om midlertidig standsning i henhold til museumsloven § 27 (beskyttelse af jordfaste fortidsminder). Københavns Museum skal kontaktes i god tid, så en forundersøgelse kan sættes i gang, inden et jordarbejde påbegyndes.

## Naturfredning

Kalvebod Fæled er fredet i henhold til Overfredningsnævnets afgørelse af 14. november 1990 om "Kalvebodkielen". Fredningens formål er at sikre en opretholdelse og

muliggøre en forbedring af de biologiske og landskabelige værdier, der er knyttet til området, samt at fastholde og regulere almenhedens ret til færdsel i området og dets anvendelse til fritidsformål i øvrigt. Fredningsområdet opdeles i 6 delområder som vist på fredningskortet. Området omkring med Kalvebod Miljøcenter ligger i delområde 5, der må anvendes til deponering og efterbehandling af ikke-spiseligt affald, og hvor der må etableres de dertil nødvendige anlæg (herunder genanvendelses- og sorteringsinstallationer samt vejanlæg). Det efterbehandlede terræn skal holdes i en højde, der ikke må overstige en linje mellem digekronen langs Kalvebodløbet og det øverste af en støjvold på motorvejens vestside. Når efterbehandlingen er tilendebragt, kan plejemyndigheden (Københavns Kommune - bortset fra et mindre areal i Tårnby Kommune) tillade kolonihaver og langs diget mindre jolleanlæg og andre anlæg med tilknytning til søsport.

Generelt gælder, at der ikke må foretages terræændringer og ændringer i de nuværende vegetationsforhold, og at der ikke må opføres bebyggelse eller etableres andre anlæg, medmindre sådanne tilstandsændringer er umiddelbart tilladt i bestemmelserne, tillades eller foretages af plejemyndigheden (her Københavns Kommune), eller tillades ved en dispensation i medfør af naturfredningslovens § 34 (nu naturbeskyttelseslovens § 50).

Plejemyndighedens beføjelser er betinget af, at myndigheden tilvejebringer en plan, der mindst skal omfatte et delområde. Planen skal redegøre for de plejeforanstaltninger og anlægsarbejder, som påtænkes udført i de efterfølgende højst 5 år. Interesseorganisationer skal høres i forbindelse med udarbejdelse af planen, og den sendes til Fredningsnævnet for København.

Vindmøller er ikke nævnt i fredningen, og de vil derfor forudsætte dispensation.

## Udviklingsplan 2005-2009

Den seneste udviklingsplan (tidligere plejeplan) for Kalvebod Miljøcenter er udarbejdet i henhold til fredningens § 15 og tiltrådt af Bygge- og Teknikudvalget den 7. december 2005. Den beskriver de landskabelige hovedtræk, miljøcentrets aktiviteter i de enkelte delområder, færdselsforhold og retningslinjer for de praktiske plejearbejder.

## Natura 2000

Natura 2000-områder (EF-habitat- og EF-fuglebeskyttelsesområder) er udpeget for i EU henholdsvis at beskytte naturtyper og arter, der er truede, sårbare eller sjældne, og at udpege og sikre levesteder for fugle.

Inden for disse områder skal kommunen ved sin planlægning og administration sikre, at der ikke sker ændringer til skade for de naturtyper og arter, som områderne er udpeget for.

Umiddelbart op til planområdet ligger der Natura 2000 områder - EF-habitatområde nr. 127 og EF-fuglebeskyttelsesområde nr. 111, der omfatter Vestamager, Kalvebodderne og Kalvebodløbet.

I kapitel 11 i VVM-redegørelsen og miljøvurderingen er udpegningsgrundlaget og vurderingen af eventuel en påvirkning gennemgået. Konklusionen er, at der ikke vil ske skade på udpegningsgrundlaget for Natura 2000-områderne, og at der ikke vil være behov for afværgeforanstaltninger i forbindelse med vindmølleprojektet.

## Strandbeskyttelseslinjen

Området er omfattet af strandbeskyttelseslinjen i medfør af naturbeskyttelseslovens § 15, jf. bekendtgørelse nr. 933 af 24. september 2009.

Områder, der ikke tidligere har været omfattet af strandbeskyttelseslinjen, og som ved bekendtgørelsens ikrafttræden er omfattet af en lokalplan kan udnyttes i overensstemmelse med lokalplanens bestemmelser. I dette tilfælde gælder lokalplan nr. 238, der som nævnt muliggør affaldsdeponering og jordpåfyldning mv. Lokalplanen muliggør imidlertid ikke vindmøller, og disse forudsætter derfor dispensation, jf. § 65 i lov om naturbeskyttelse. Dispensation meddeles af miljøministeren.

# Tillæg nr. 1 til lokalplan nr. 238

I henhold til lov om planlægning fastsættes hermed følgende bestemmelser for området begrænset af Amagermotorvejen, kommunegrænsen mod Tårnby Kommune, østre side af sejlrenden i Kalvebodløbet og en linje mellem et punkt på Dæmningsvej i en afstand af 1,55 km fra kommunegrænsen og motorvejen.

## § 1. Formål

Lokalplantillægget udgør det planmæssige grundlag for opførelse af 4 store vindmøller i et område, der i lokalplan nr. 238 er fastlagt til offentlige formål - umiddelbart til affaldsdeponering og jordopfyldning mv. - og på længere sigt til rekreativt grønt område. I den forbindelse skal følgende hensyn tilgodeses:

Med planen lægges der vægt på de miljømæssige gevinster, som vindmøller har i forhold til CO<sub>2</sub>-regnskabet, afvejet med hensynet til forebyggelse af gener og uheld. Med placeringen tages der hensyn til sikkerheden i forhold til Amagermotorvejen, til indpasning i landskabet og til de rekreative interesser, der især er knyttet til stien langs Kalveboddiget.

Med krav til møllernes udseende lægges der vægt på at forebygge gener i form af reflekser og på en harmonisk fremtræden i by- og landskabsbilledet.

## § 2. Område

Lokalplanområdet afgrænses som vist på tegning nr. 1 og omfatter de i lokalplan nr. 238 fastlagte underområder III og IV samt den sydlige del af underområde II, der udgør del af ejendommen matr.nr. 97 Sundby Overdrev, København, og alle parceller, der efter 1. august 2011 udstykkes i området.

## § 3. Anvendelse

Foruden de i § 5 i lokalplan nr. 238 fastlagte anvendelser må området anvendes til vindmølle drift.

## Kommentar

Det påregnes, at arealer i den sydlige del af lokalplanområdet vil skulle benyttes til kontrolleret losseplads for ikke spiseligt affald indtil 2050, hvilket er mere end møllernes forventede levetid på 25 år. I forbindelse aftalen om opstilling af møllerne med Københavns Kommune som grundejer vil det blive stillet som vilkår, at møllerne fjernes, når lossepladsen nedlægges, dog senest i 2036.

## § 4. Vejforhold

Serviceadgang til møllerne sker via den i § 7, stk. 5 fastlagte hovedsti langs Kalveboddiget - Dæmningsvej - og interne veje i Kalvebod Miljøcenter.

## § 5. Bebyggelsens omfang og placering

### Stk. 1 A.

Foruden de i § 8 i lokalplan nr. 238 fastsatte bestemmel-

ser om bebyggelsens omfang og placering gælder, at der må opføres 4 ens vindmøller med en totalhøjde på op til 148 m placeret på en ret linje langs diget som vist på tegning nr. 2 A. Afstanden mellem møllerne skal være ens. Navhøjden skal være mellem 80 og 95 m, og koten skal være den samme for alle møllerne. Rotordiameteren skal være mellem 100 og 115 m, og afstanden fra terræn til underkant af møllevingen skal være mindst 25 m. Totalhøjden måles fra overkant af fundament til vingespids, når den er højest over terræn. Fundamentet må ikke være hævet over det omgivende færdigregulerede terræn.

Hver af møllerne skal have en effekt på mindst 3 MW.

### Stk. 1 B.

Foruden de i § 8 i lokalplan nr. 238 fastsatte bestemmelser om bebyggelsens omfang og placering gælder, at der må opføres 4 ens vindmøller med en totalhøjde på op til 120 m placeret på en ret linje langs med diget som vist på tegning nr. 2 B. Afstanden mellem møllerne skal være ens. Navhøjden skal være mellem 65 og 80 m, og koten skal være den samme for alle møllerne. Rotordiameteren skal være mellem 75 og 90 m, og afstanden fra terræn til underkant af møllevingen skal være mindst 25 m. Totalhøjden måles fra overkant af fundament til vingespids, når den er højest over terræn. Fundamentet må ikke være hævet over det omgivende færdigregulerede terræn.

Hver af møllerne skal have en effekt på mindst 2 MW.

## Kommentar

Bestemmelserne er alternativer. Ved den endelige vedtagelse af lokalplanen indstilles det ønskede alternativ på baggrund af den offentlige høring af lokalplanforslaget, kommuneplantillægget, VVM-redegørelsen og miljøvurderingen i henhold til lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Området er naturfredet, og tilladelse til opførelse af vindmøllerne forudsætter dispensation fra fredningen.

### Stk. 2.

I forhold til Dæmningsvej placeres møllerne i princippet som vist på snittet på tegning nr. 3.

## § 6. Bebyggelsens ydre fremtræden

### Stk. 1.

Vindmøller må kun udføres med lukkede rørtårne samt



3 vinger. Vindmøllerne skal fremtræde med et ensartet udseende, og omløbsretningen skal være med uret.

#### **Stk. 2.**

Vindmøllerne må kun farvesættes med samme lysegrå farve.

#### **Stk. 3.**

Vingerne skal være antirefleksbehandlede til en overflade med et glanstal på under 20.

#### **Stk. 4.**

Der må ikke opsættes firmalogo, reklamer eller skilte på møllerne eller i forbindelse hermed, jf. også § 9, stk. 2, i lokalplan nr. 238.

#### **Stk. 5.**

Lyssætning må alene ske i overensstemmelse med eventuelle krav fra Statens Lufthavnsvæsen.

### **§ 7. Ubebyggede arealer**

#### **Stk. 1.**

Terrænreguleringer skal udføres som bløde overgange og således, at de fremtræder som en naturlig del af landskabet.

#### **Stk. 2.**

Arealerne omkring møllerne skal beplantes i sammenhæng med det omgivende landskab.

#### **Stk. 3.**

Der må ikke etableres faste hegn omkring møllerne.

#### **Stk. 4.**

Alle ledninger skal udføres som jordkabler.

### **§ 8. Foranstaltninger mod forureningsgener**

Ved valg af mølletype skal der lægges vægt på forebyggelse af støjgener og uheld.

#### **Kommentar**

Der henvises til VVM-redegørelse og miljøvurdering med tilhørende bilag, herunder risikovurdering. Københavns Kommune skal meddele bygherren en VVM-tilladelse, før projektet kan realiseres.

### **§ 9. Retsvirkninger**

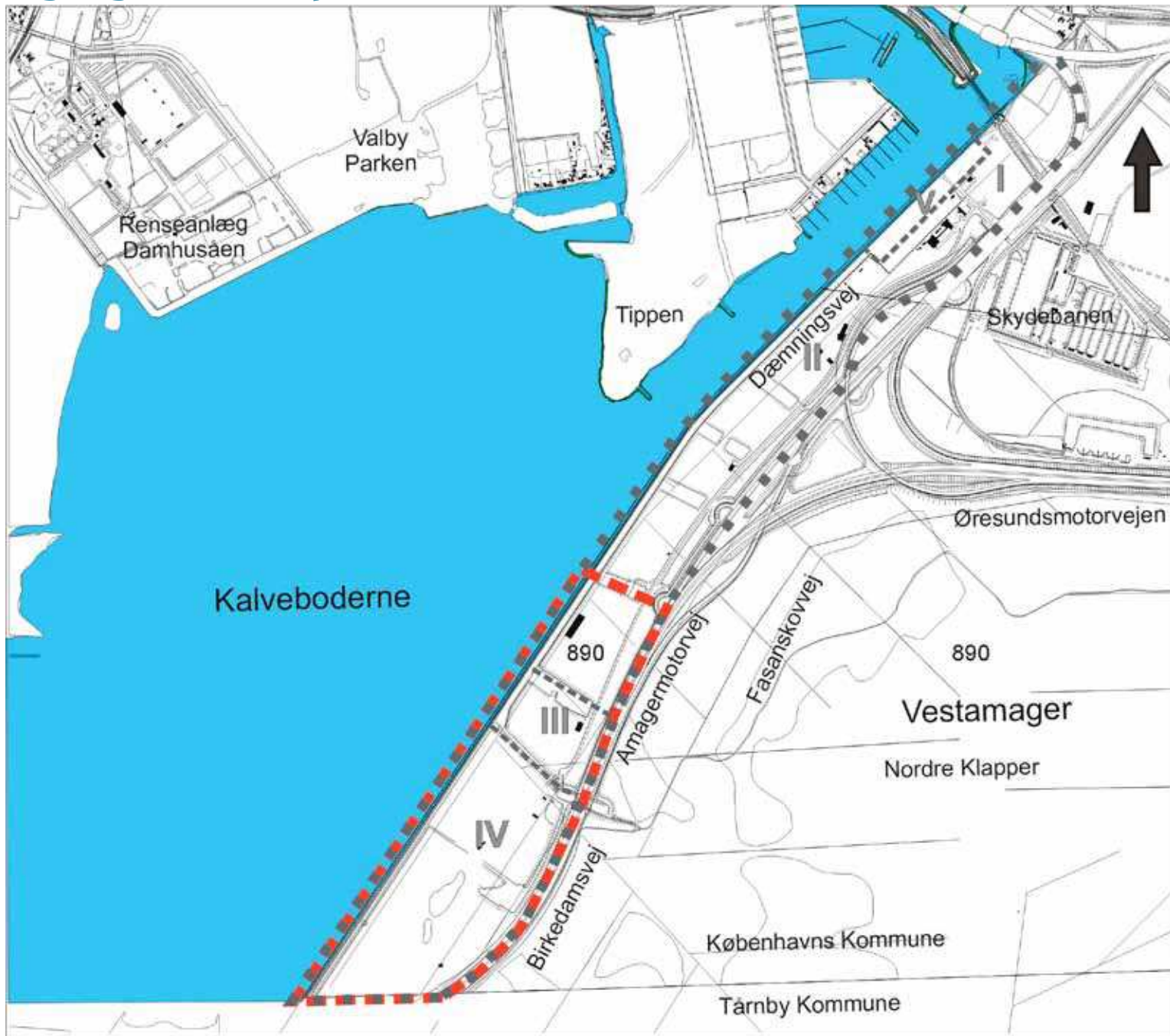
I henhold til planlovens § 18 må der ikke retligt eller faktisk etableres forhold i strid med lokalplanens bestemmelser.

Lokalplanen hindrer ikke, at den eksisterende bebyggelse og dennes anvendelse kan opretholdes, hvis såvel bebyggelse som anvendelse ikke strider mod de i givne byggetilladelser tagne forbehold og i øvrigt er lovlig.

#### **Kommentarer af generel karakter**

- a) På tidspunktet for planens tilvejebringelse er senest udgave af planloven trykt som lovbekendtgørelse nr. 937 af 24. september 2009.
- b) Teknik- og Miljøforvaltningen i Københavns Kommune har påtaleret for overtrædelse af bestemmelser i lokalplanen. Ændringer af en ejendom kræver i nogle tilfælde byggetilladelse i andre ikke. Det er derfor vigtigt at sikre sig, at påtænkte ændringer er i overensstemmelse med lokalplanen, inden de sættes i gang. Kontakt derfor Teknik- og Miljøforvaltningen ved alle ændringer.
- c) I henhold til planlovens § 19, stk. 1, kan der dispenseres fra bestemmelser i en lokalplan, hvis dispensationen ikke er i strid med principperne i planen. Dispensation meddeles af Teknik- og Miljøudvalget i Københavns Kommune.
- d) Lokalplanområdet ligger i landzone. Anvendelse og anlæg som beskrevet i § 3, 4 og 5 kan ske uden zonetilladelse i henhold til planlovens § 35, stk. 1, jf. § 36, stk. 1 nr. 5.

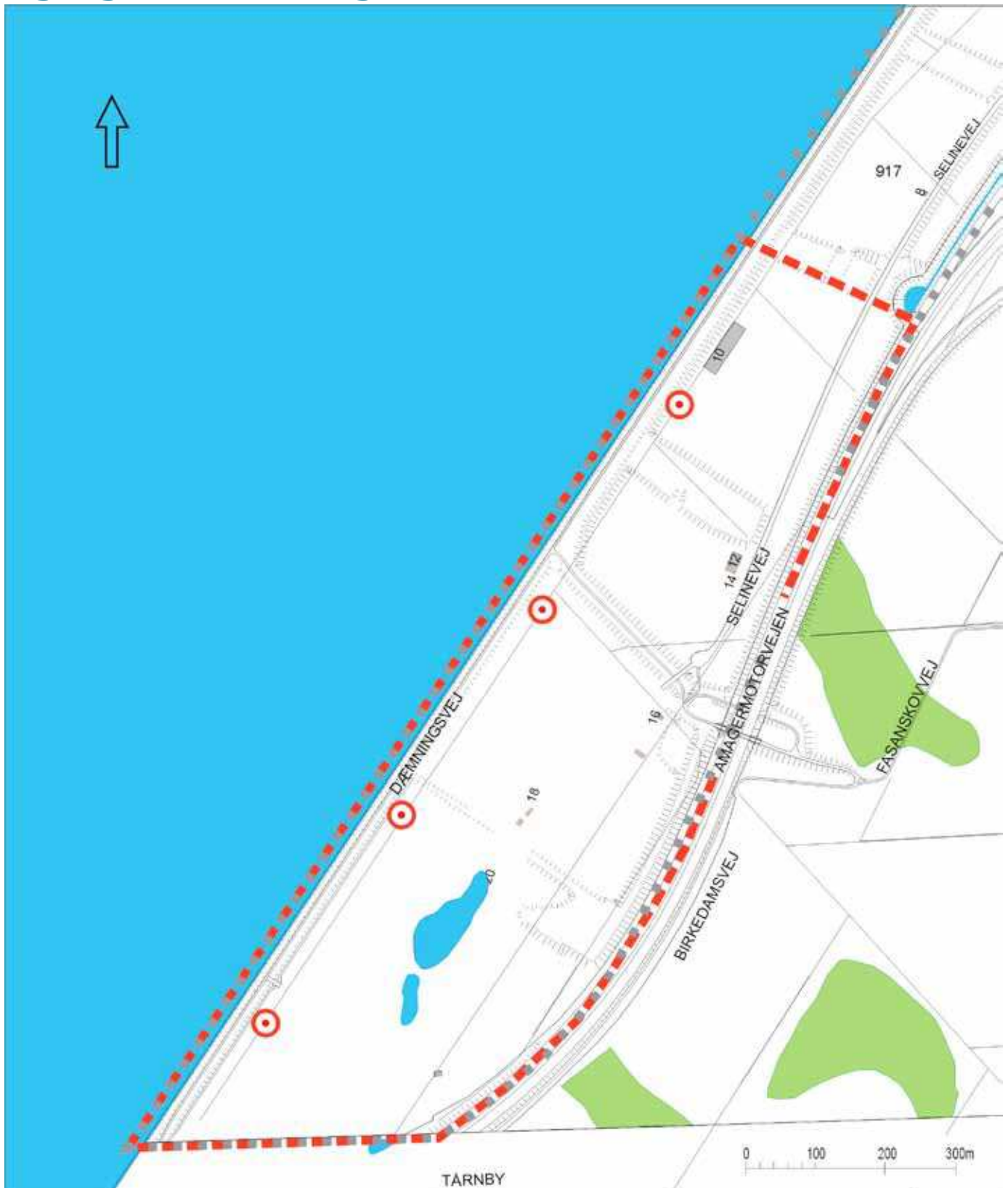
# Tegning nr. 1 - Lokalplanområde






- Lokalplantillægsområde
- Grænse for lokalplan nr. 238
- Grænse mellem underområder i lokalplan nr. 238

0 100 200 300 400 500 600 700 800 m.

## Tegning nr. 2A - Placering af vindmøller



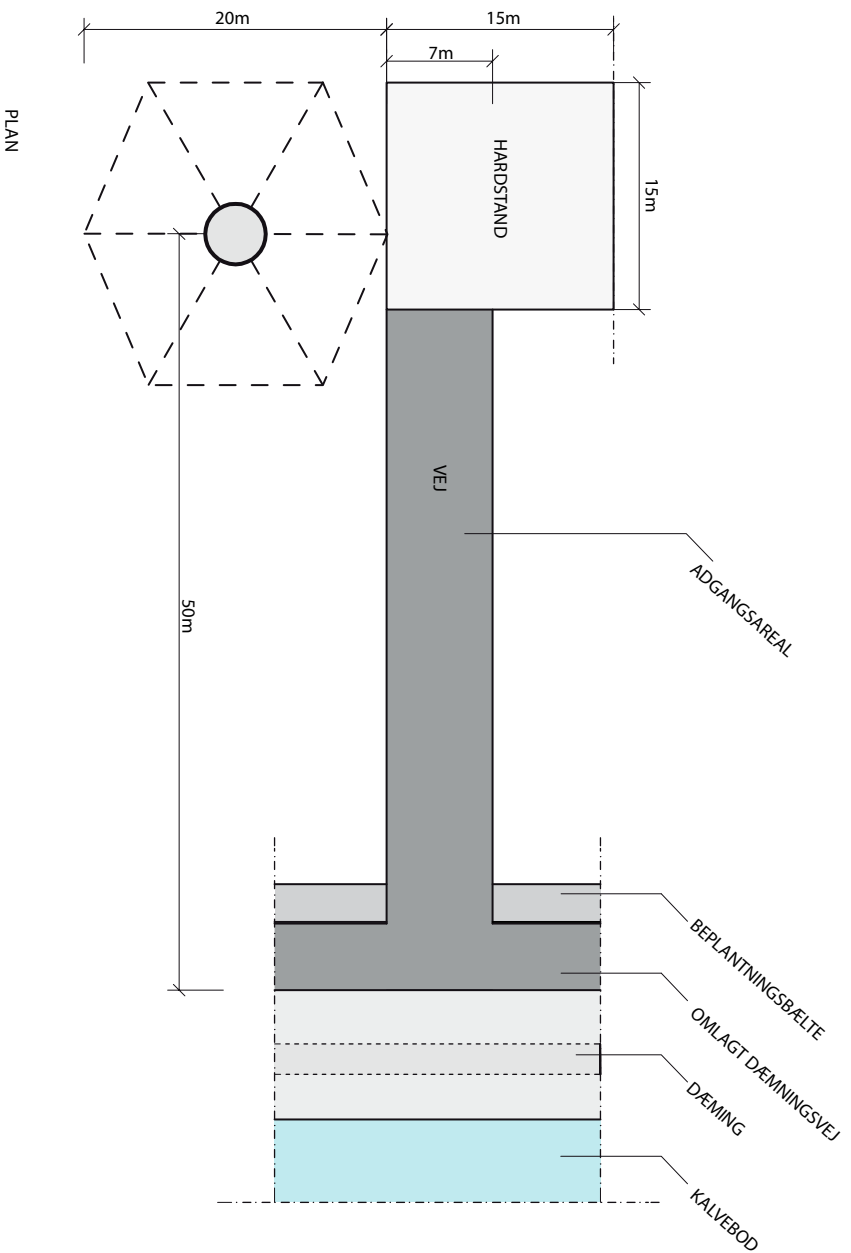
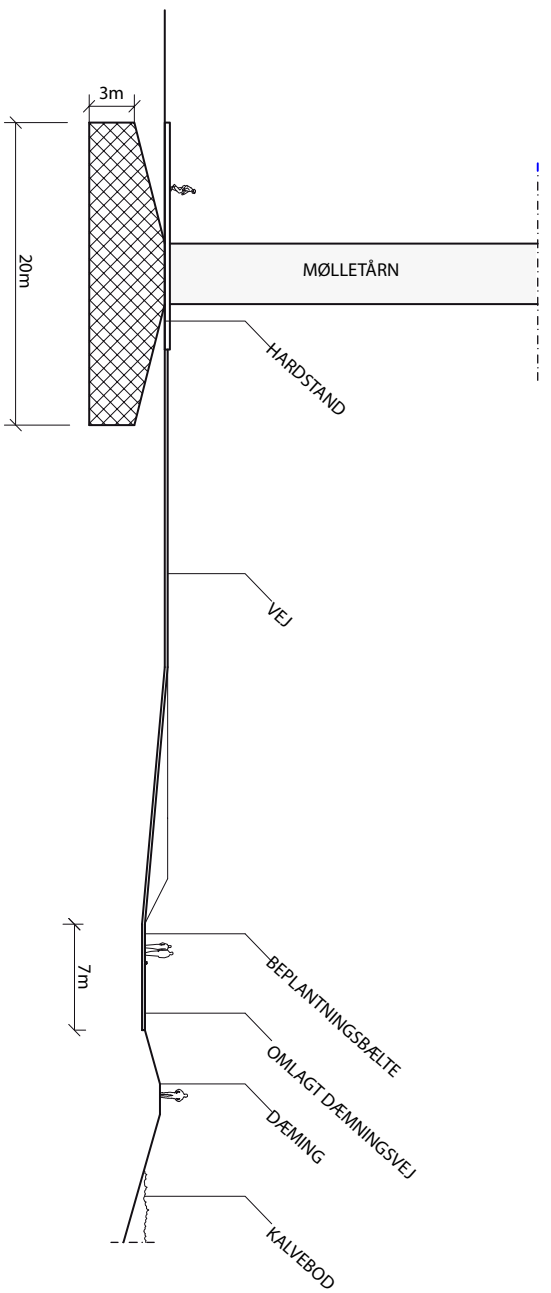
-  Lokalplantillægsområdet
-  Grænse for lokalplan nr. 238
-  Placering af vindmøller med en totalhøjde på op til 148 m

## Tegning nr. 2B - Placering af vindmøller



- Lokalplantillægsområdet
- Grænse for lokalplan nr. 238
- ⊙ Placering af vindmøller med en totalhøjde på op til 120 m

# Tegning nr. 3 - Snit



1:500





## Københavns Kommune

### Lokalplan nr. 238

Lokalplan for området begrænset af Sjællandsbroen, Amagermotorvejen/Centrumforbindelsen, kommunegrænsen mod Tårnby Kommune og østre side af sejlrenden i Kalvebodløbet.

I henhold til lov om planlægning (lovbekendtgørelse nr. 383 af 14. juni 1993) fastlægges hermed følgende bestemmelser for området.

#### § 1. Formål

Formålet med lokalplanen er,

- at* fastlægge området til offentlige formål - umiddelbart til affaldsdeponering og jordopfyldning med tilhørende genanvendelses- og sorteringsanlæg - og på længere sigt til rekreativt grønt område med bl.a. kolonihaver og anlæg med tilknytning til søsport,
- at* fastlægge retningslinier for udformning og placering af de enkelte affaldsbehandlingsanlæg og deponeringer m.v. med henblik på, at dele af området kan anvendes rekreativt i den periode, hvor affaldsaktiviteterne pågår,
- at* sikre, at færdigopfyldte arealer successivt overgår til rekreativ anvendelse,
- at* fastlægge retningslinier for afskærmende foranstaltninger i form af volde og beplantninger, således at affalds- og deponeringsaktiviteterne kan ske med videst mulig hensyntagen til den rekreative udnyttelse i og uden for området, samt de landskabelige værdier,
- at* fastlægge principper for terrænets endelige udformning, efter affaldsbehandlings- og deponeringsaktiviteternes ophør - med henblik på detailplanlægning af den rekreative anvendelse i plejeplaner udarbejdet i henhold til bestemmelserne om fredning af Kalvebodkilen - så området kan indgå som et harmonisk landskabeligt element i forhold til Kalvebodløbet/Kalvebodløbet, eksisterende og fremti-

- dige motorvejs- og baneanlæg samt det store inddæmmede område,
- at* fastlægge stier langs diget mod Kalvebodløbet og på tværs af området, samt
- at* regulere trafikken til, fra og i området.

#### § 2. Område

*Stk. 1.* Lokalplanområdet afgrænses som vist på vedlagte tegning nr. 26.705 og omfatter dele af ejendommene matr.nr. 136 og 137 Eksercerpladsen, København, del af ejendommen matr.nr. 890 Sundby Overdrev, København, samt dele af støjvolde og skråninger på vestsiden af Amagermotorvejen og et vandareal ved Kalvebodløbet, samt alle parceller, der efter 1. december 1993 udstykkes inden for området.

*Stk. 2.* Lokalplanområdet opdeles i områderne I, II, III, IV og V, som vist på tegning nr. 26.705.

#### § 3. Zonestatus

Lokalplanområdet er beliggende i landzone. Anvendelse, opfyldninger, bebyggelse og anlæg som nævnt i §§ 5, 6, 7, 8, stk. 2-4, § 9, stk. 2 og 3, § 10, stk. 2, og § 11, kan ske uden zonetilladelse i henhold til Planlovens § 35, stk. 1, jf. § 36, stk. 1, nr. 5.

#### § 4. Vandarealer

Vandarealet mellem sejlløbet og diget langs "Grøften" skal i princippet opretholdes, jf. dog §§ 5, stk. 1 og 8, stk. 3, pkt. f).



## § 5. Anvendelse

*Stk. 1.* Lokalplanområdet fastlægges til offentlige formål, såsom rekreativt grønt område, herunder kolonihaver og lignende, samt eventuelle anlæg med tilknytning til søsport, (bortset fra et ca. 30 m bredt bælte, der i henhold til lov nr. 590 af 14. august 1991 om anlæg af en fast forbindelse over Øresund er fastlagt til jernbane - som vist på principskitsen tegning nr. 26.709).

*Stk. 2.* For underområderne gælder i øvrigt:

- a) Område I kan anvendes til jordopfyldning, herunder depoter for lettere forurenede jord, og andre materialer fra bygge- og anlægsvirksomhed.
- b) Område II kan anvendes til jordopfyldning, herunder depoter for lettere forurenede jord, og affaldsdeponering samt til behandlingsanlæg for affald fra bygge- og anlægsvirksomhed, biologisk jordrengørelse og komposteringsanlæg, i princippet placeret indenfor og begrænset af de på tegning nr. 26.706 viste beplantninger.
- c) Område III kan anvendes til affaldsdeponering og jordopfyldning, herunder depoter for lettere forurenede jord.
- d) Område IV kan anvendes til kontrolleret losseplads med deponering af ikke-spiseligt affald.

## § 6. Opfyldninger m.v.

*Stk. 1.* Efter den endelige opfyldning af lokalplanområdet skal det færdige terræn i princippet følge de højdeangivelser, der er vist på tegning nr. 26.708 og således holdes under en linie mellem overkanten af støjvoldene mod de eksisterende og fremtidige motorvejsanlæg og kronen på det eksisterende dige mod Kalvebodløbet.

*Stk. 2.* Som betingelse for etablering af de enkelte affaldsbehandlings- og -deponeringsanlæg skal der til begrænsning af de æstetiske og miljømæssige gener i forbindelse med denne

anvendelse gennemføres nedenstående opfyldninger:

- a) Langs hele Kalvebodløbet - bortset fra i underområde V - skal der inden for diget etableres en 40 m bred vold, der er ca. 0,6 m lavere end digekronen - afsluttet med en smal 3 m højere afskærmende vold ind mod affaldsanlæggene m.v.
- b) Til afskærmning af de enkelte affaldsanlæg skal der etableres volde med samme placering og omfang som de beplantninger m.v., der er vist på principskitsen tegning nr. 26.706. Voldkronen skal i princippet have samme højde som det planlagte, færdigbehandlede terræn, vist på tegning nr. 26.708. Den afskærmende vold mod underområde V kan dog forlanges etableret med en kronehøjde på op til kote +6.
- c) Mod eksisterende og planlagte fremtidige motorvejsanlæg skal der etableres støjvolde med en kronehøjde, svarende til det færdige efterbehandlede terræn som vist på tegning nr. 26.708.
- d) Støjvolde, afskærmende volde og den i pkt. a) nævnte 40 m brede vold skal opfyldes med en hældning på ca. 1:2 mod det eksisterende terræn, og voldkronen skal umiddelbart beplantes i overensstemmelse med principperne vist på tegning nr. 26.706 og efter detaljerede anvisninger i en plejeplan udarbejdet i henhold til § 15 i bestemmelserne om fredning af Kalvebodkilen.

*Stk. 3.* Opfyldning i underområderne III og IV må ikke påbegyndes, før opfyldning og færdigbehandling af underområde I er tilendebragt og skal i øvrigt etapedeles efter Magistratens nærmere godkendelse.

## § 7. Vej- og baneforhold samt primære stier

*Stk. 1.* De eksisterende vejlinier - med respekt for det i lovgivningen fastsatte tracé og omfang af Øresundsbanen og udfletningsanlæg til Øresundsmotorvejen - opretholdes.

*Stk. 2.* Tilkørsel til området skal foregå ad Skydebanevej og gennem den på tegning nr. 26.707

viste eksisterende tunnel under Amagermotorvejen i områdets nordligste del.

*Stk. 3.* Adgangsvejen til de fremtidige rekreative områder skal placeres parallelt med og så tæt som muligt på kronen på støjvoldene langs Amagermotorvejen og de planlagte udfletningsanlæg - i princippet som vist på tegning nr. 26.707. Kørebansens bredde må ikke overstige 6 m.

*Stk. 4.* Servicevejen til affaldsanlæggene skal i princippet placeres med samme linieføring som den i stk. 3 nævnte adgangsvej.

*Stk. 5.* Hovedstien langs Kalveboddiget og de to tværgående stier - dels mod nord gennem tunnelen under og dels mod syd på broen over Amagermotorvejen - opretholdes som vist på tegning nr. 26.707.

*Stk. 6.* Der kan dog anlægges en sti parallelt med og syd for jernbanen over Kalveboderne og Amagermotorvejen som vist på tegning nr. 26.707 til erstatning for den i stk. 5 nævnte sti gennem tunnelen under motorvejen.

## § 8. Bebyggelsens omfang og placering

*Stk. 1.* Bebyggelse i forbindelse med lokalplanområdets rekreative anvendelse, herunder til kolonihaver - bortset fra skure samt mindre bygninger og anlæg m.v., jf. i øvrigt § 12, stk. 1, pkt. g) - forudsætter supplerende lokalplan.

*Stk. 2.* I forbindelse med områdernes anvendelse til affaldsbehandling og -deponering må der kun opføres de til denne drift nødvendige bygninger og anlæg, jf. efterfølgende.

*Stk. 3. For underområde II gælder:*

a) I det på tegning nr. 26.706 angivne areal til behandlingsanlæg for bygge- og anlægssaffald, må der i den nordlige del af det viste byggefelt (A) opføres en bygning i 1-1½ etage af størrelsesordenen 400 m<sup>2</sup> etageareal til brug for et informationscenter m.m. om affaldsbehandling.

b) Indenfor byggefeltet (A) kan der desuden opføres administrationsbygninger, bygninger til indvejnings- og kontrolsystemer samt lagerhaller og mindre servicebygninger i 1 etage - med et samlet etageareal af størrelsesordenen 4.000 m<sup>2</sup>.

c) I det på tegning nr. 26.706 viste byggefelt (B) kan der etableres knuse- og sorteringsanlæg m.v.

d) I det på tegning nr. 26.706 angivne areal til biologisk jordrensningsanlæg kan der inden for det viste byggefelt (C) opføres en overdækket sorteringshal samt mindre servicebygninger i 1 etage - med et samlet etageareal af størrelsesordenen 2.000 m<sup>2</sup>.

e) I det på tegning nr. 26.706 angivne areal til komposteringsanlæg må der inden for det viste byggefelt (D), opføres mindre bygninger til områdets drift.

f) I den sydligste del af området kan der som vist på tegning nr. 26.706 anlægges en ladeplads til ind- og udskibning af affald, jord og grusmaterialer.

*Stk. 4. For underområderne III og IV gælder:*

I områderne må etableres mindre servicebygninger i 1 etage.

*Stk. 5.* Ingen del af de i stk.erne 3 og 4 nævnte bygninger og anlæg må overstige kote +6.

## § 9. Bebyggelsens ydre fremtræden

*Stk. 1.* Bygningers og anlægs udformning, materialer, farve og øvrige ydre fremtræden skal være samstemmende med omgivelserne og områdets karakter, således at der efter Magistratens skøn opnås en arkitektonisk tilfredsstillende fremtræden, set såvel fra land som fra søsiden og må i nævnte henseender ikke ændres uden Magistratens tilladelse.

*Stk. 2.* Ud over vejviserskilte af almindelig størrelse må ingen form for skiltning finde sted.

*Stk. 3.* Udendørs pladsbelysning skal godkendes af Magistraten og skal udføres således, at de synsmæssige genevirkninger i forhold til omgivelserne minimeres mest muligt.

## **§ 10. Foranstaltninger mod forureningsgener<sup>\*)</sup>**

*Stk. 1.* Bebyggelse og tekniske anlæg skal efter Magistratens nærmere godkendelse - i overensstemmelse med miljømyndighedernes krav - udføres og indrettes således, at brugere og omgivelser i fornødent omfang beskyttes mod støj og anden forurening fra veje, samt forurening fra virksomheder.<sup>\*\*)</sup>

*Stk. 2.* Der kan udover de i § 6 nævnte opfyldninger forlanges etableret midlertidige volde og/eller beplantning til støjbeskyttelse af omgivelserne efter Magistratens nærmere godkendelse.

*Stk. 3.* Der må ikke opfyldes med materialer, som hindrer en efterfølgende rekreativ anvendelse af arealerne.

## **§ 11. Ubebyggede arealer**

*Stk. 1. For område I gælder:*

Der skal etableres en beplantet vold på begge sider af baneanlægget, som vist på tegningerne nr. 26.706 og 26.708.

*Stk. 2. For hele området gælder:*

- a) Opfyldninger på vandarealer skal kajsættes eller afsluttes med stensætning eller lignende.
- b) I forbindelse med områdernes anvendelse til affaldsbehandling og -deponering kan der etableres oplag udenfor bygninger. Ingen del af oplagene må overstige kote +6.
- c) Der skal anlægges friarealer bl.a. med op-

holdsarealer til de beskæftigede efter Magistratens nærmere godkendelse.

- d) Stisystemer, herunder forbindelser mellem disse, anlagt i forskellige niveauer, skal efter Magistratens nærmere godkendelse i videst muligt omfang udformes på en måde, der tilgodeser bevægelseshæmmedes adgang til og færdsel på arealerne.

## **§ 12. Tilladelser i henhold til anden lovgivning m.v.**

Uanset foranstående må der ikke:

- a) foretages opfyldning udenfor kystlinien, anlægges ladeplads og lignende, før der er opnået tilladelse hertil fra Trafikministeriet, som følge af Statens højhedsret over søterritoriet,
- b) foretages terrænændringer samt graves, boret, suges eller pumpes inden for det i § 16, stk. 1, i lov nr. 108 af 5. marts 1988, om kystbeskyttelse nævnte område, før Kystinspektora-tet meddeler tilladelse hertil, jf. § 1 i bekendtgørelse nr. 236 af 18. april 1988 om Kystinspektoratets beføjelser,
- c) oprettes, ændres eller nedlægges afmærkning (for skibsfarten), eller etableres belysning i området, der kan observeres fra Kalvebodløbet, før Farvandsvæsenet har meddelt tilladelse hertil, jf. Søfartsstyrelsens bekendtgørelse nr. 229 af 4. april 1989,
- d) opføres, indrettes eller etableres anlæg eller foretages opfyldninger og deponering, før der er meddelt den nødvendige dispensation fra Naturbeskyttelseslovens § 3 om beskyttelse af naturtyper samt om fornødent § 15 om strandbeskyttelseslinier,
- e) foretages arbejder i forhold til undersøiske fortidsminder m.v., der er omfattet af Naturbeskyttelseslovens § 14 (fortidsminder på havbunden), før fredningsmyndighederne meddeler tilladelse hertil,

<sup>\*)</sup> Opmærksomheden skal henledes på, at lokalplanområdet er tidligere opfyldt, hvor man har erfaring for, at forurening af undergrunden kan have fundet sted. I henhold til § 19 i lov nr. 420 af 13. juni 1990 om affaldsdepoter skal enhver ejer eller bruger af en ejendom, der på denne opdager et affaldsdepot eller en forurening af jorden, underrette kommunalbestyrelsen (Miljøkontrollen) herom. I henhold til samme lovs § 20 skal arbejdet standses, såfremt der under et bygge- eller jordarbejde konstateres et affaldsdepot eller en forurening af jorden, og arbejdet kan først genoptages, når området frigives af kommunen (bekendtgørelse nr. 582 af 13. august 1990). Forpligtelsen til at standse et bygge- eller jordarbejde påhviler ejeren af den pågældende ejendom og den, som er ansvarlig for det pågældende arbejde.

<sup>\*\*)</sup> Jf. Miljøstyrelsens vejledning nr. 3/1984 om "Trafikstøj i boligområder".

- f) ske opfyldninger over hovedafvandingskanalen, før vandløbsmyndigheden meddeler tilladelse hertil, jf. Vandløbslovens § 17,
- g) opføres bebyggelse til rekreative formål, før der er meddelt zonetilladelse i henhold til Planlovens § 35, stk. 1, og kun forudsat at bygningerne i øvrigt indgår i de plejeplaner, der er udarbejdet i henhold til § 15 i bestemmelserne om fredning af Kalvebodkilen,
- h) opføres, indrettes eller etableres anlæg eller foretages opfyldninger og deponering, før Fredningsnævnet har meddelt eventuelle nødvendige dispensationer fra bestemmelserne om fredning af Kalvebodkilen.
- i) etableres aktiviteter i området, som er omfattet af kapitel 2 om vurdering af større anlægs virkning på miljøet (VVM) i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 903 af 17. december 1991, før aktiviteterne er vurderet i henhold til bestemmelserne.
- j) gennemføres anlægsarbejder, opfyldning, kystsikring, naturgenopretning og lignende uden for kystlinien, der er omfattet af Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 487 af 24. maj 1994 om vildtreservat i og fredning af Kalveboderne, med mindre tilladelse meddeles efter lovgivningens almindelige regler efter forhandling med Skov- og Naturstyrelsen.
- k) på vandarealet mellem sejlløbet og diget, som indgår i EF-fuglebeskyttelsesområde nr. 111, jfr. Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 408 af 25. maj 1994, etableres ladeplads og søsportsaktiviteter, før Skov- og Naturstyrelsen har tiltrådt omfang og udformning.

Nærværende lokalplan nr. 238 med indhæftede planer nr. 26.705, 26.706, 26.707, 26.708 og 26.709 er vedtaget af Borgerrepræsentationen i mødet den 15./16. juni 1994 og endeligt bekendtgjort den 30. juni 1994.

*Københavns Magistrat, Overborgmesterens Afdeling, den 3. august 1994.*

p.o.v.

**Susanne Mogensen**

/ Klavs Bjerring  
Fuldmægtig

KØBENHAVNS BYRET  
Indført den 3/8 1994  
Lyst under nr. 236685  
Belinda P. Lütken

### § 13. Matrikulære forhold m.v.

Efterhånden som forholdene gør det påkrævet, må der, i overensstemmelse med lovgivningens regler, foretages sådanne omlægninger af ejendomsgrænser og andre foranstaltninger, som efter Magistratens skøn må anses for nødvendige til gennemførelse af en hensigtsmæssig ordning af forholdene.

### § 14. Retsvirkninger

I henhold til Planlovens § 18 må der ikke retligt eller faktisk etableres forhold i strid med lokalplanens bestemmelser, jf. dog lokalplanens § 16.

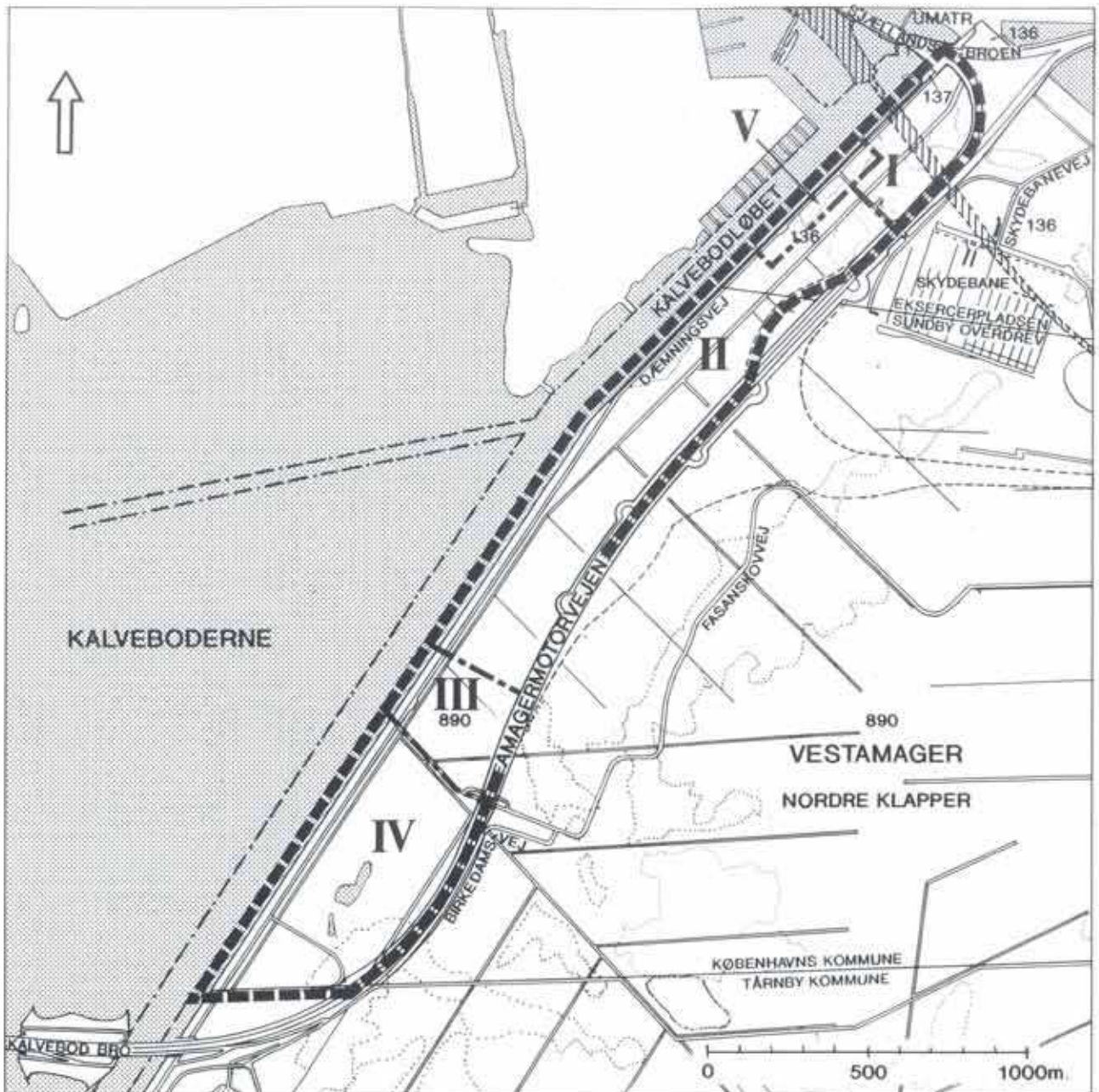
### § 15. Påtaleret

Københavns Magistrat har påtaleret for overtrædelse af bestemmelserne i nærværende lokalplan.

### § 16. Dispensationer

I henhold til Planlovens § 19, stk. 1, kan der dispenseres fra bestemmelser i en lokalplan, hvis dispensationen ikke er i strid med principperne i planen.

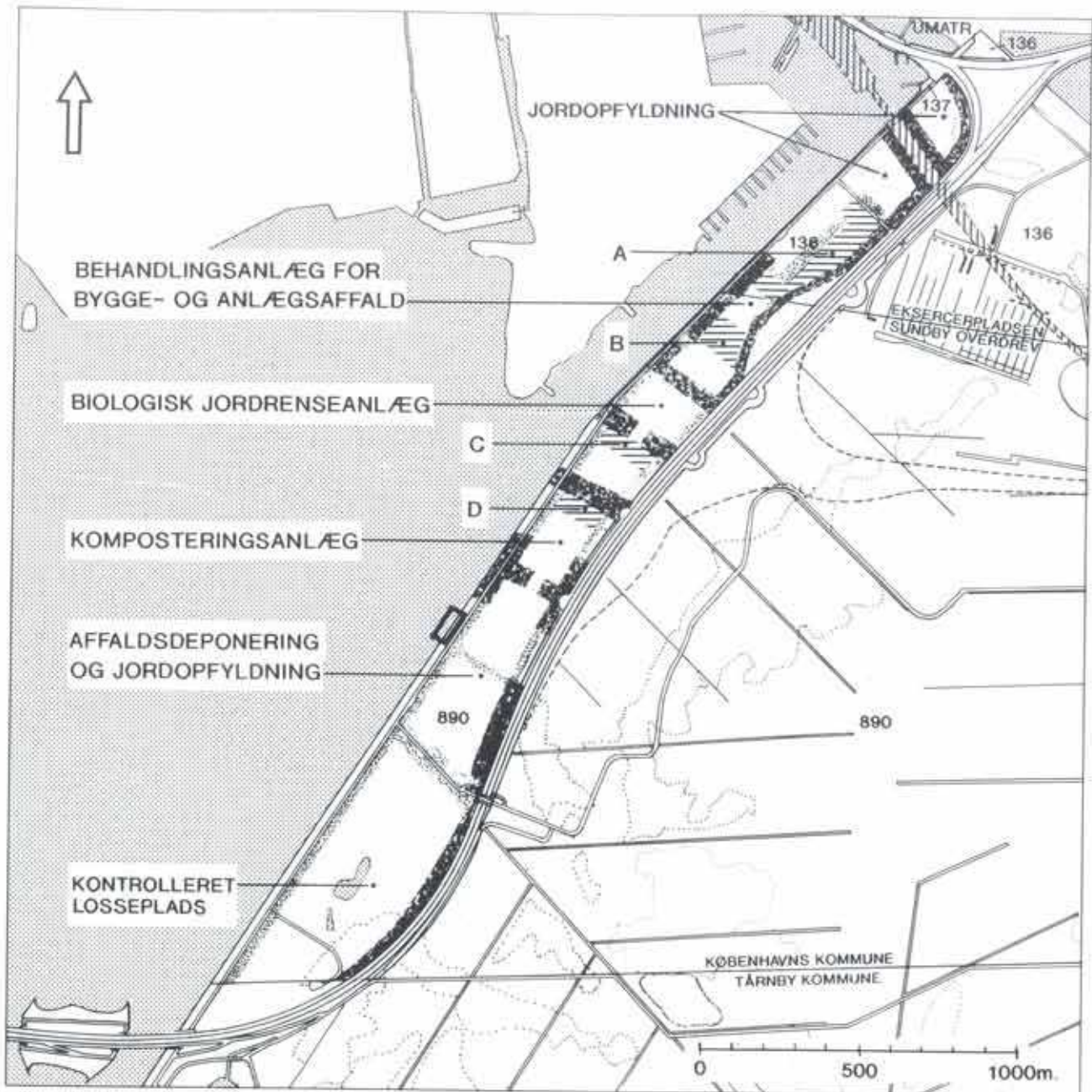
Dispensationer meddeles af Den Samlede Magistrat.



### LOKALPLANOMRÅDET OG OMRÅDEINDELING

- ▬▬▬▬ LOKALPLANOMRÅDE
- · — · GRÆNSE MELLE M UNDEROMRÅDER
- ▤▤▤▤ ØRESUNDSBANEN
- · — · SEJLLØBENES GRÆNSER

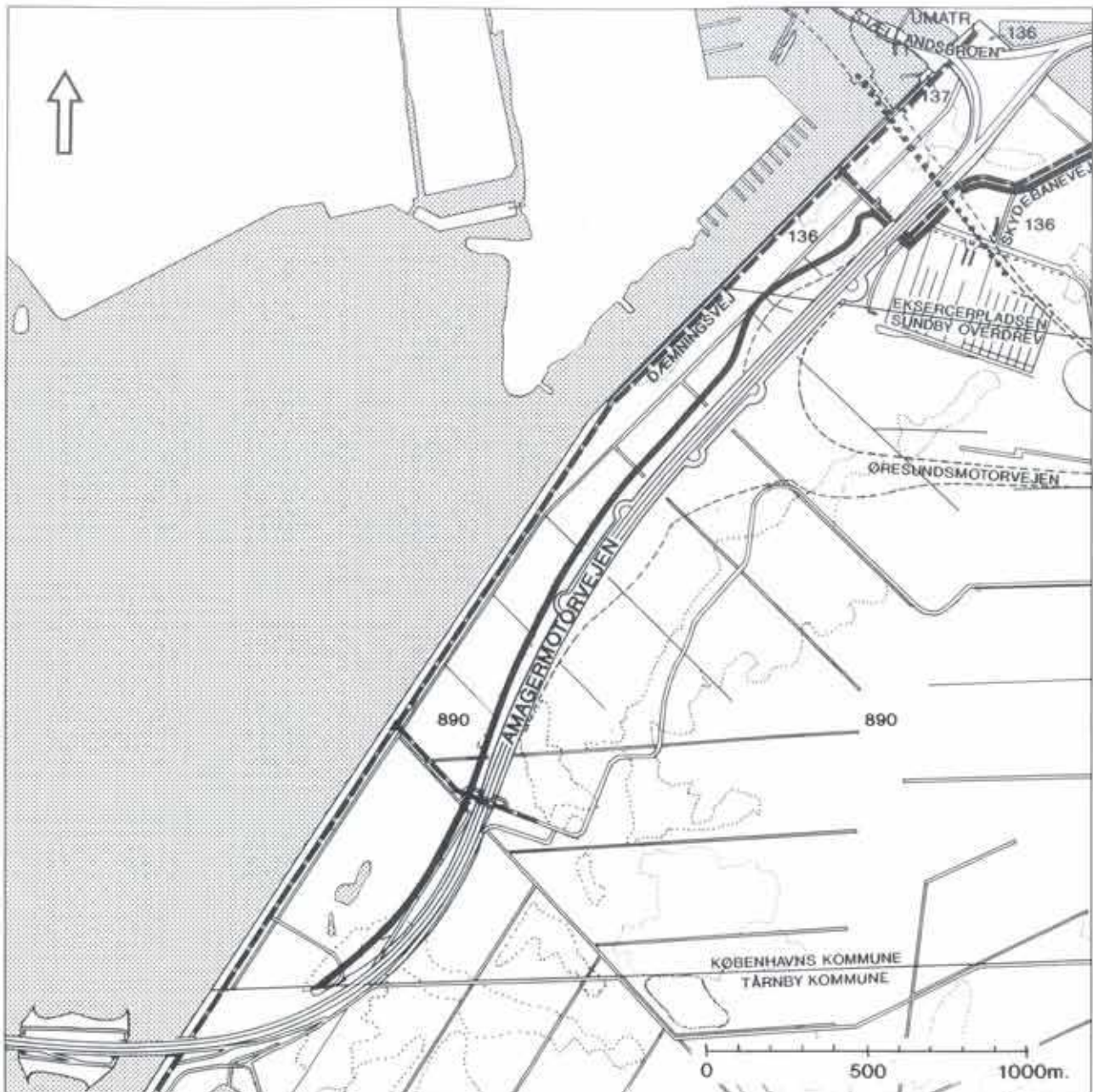
EMNE <b>LOKALPLAN GRØFTEN</b>	MÅL <b>1:20.000</b>	JOURN. NR. <b>PD.476</b>
EJERLAV <b>EKSERCERPLADSEN OG SUNDBY OVERDREV, KØBENHAVN</b>	TEGN. DATO <b>MARTS 1994</b>	TEGN. NR. <b>26.705</b>
OVERBORGMESTERENS AFDELING, PLANDIREKTORATET, KØBENHAVNS RÅDHUS, 1599, KØBENHAVN V.		



### PRINCIPIEL LANDSKABSPLAN I DRIFTFASEN

- BLIVENDE SKOVBEPLANTNINGER
- ØRESUNDSBANEN
- MIDLERTIDIGE PLANTNINGER
- BYGGEFELT
- LADEPLADS

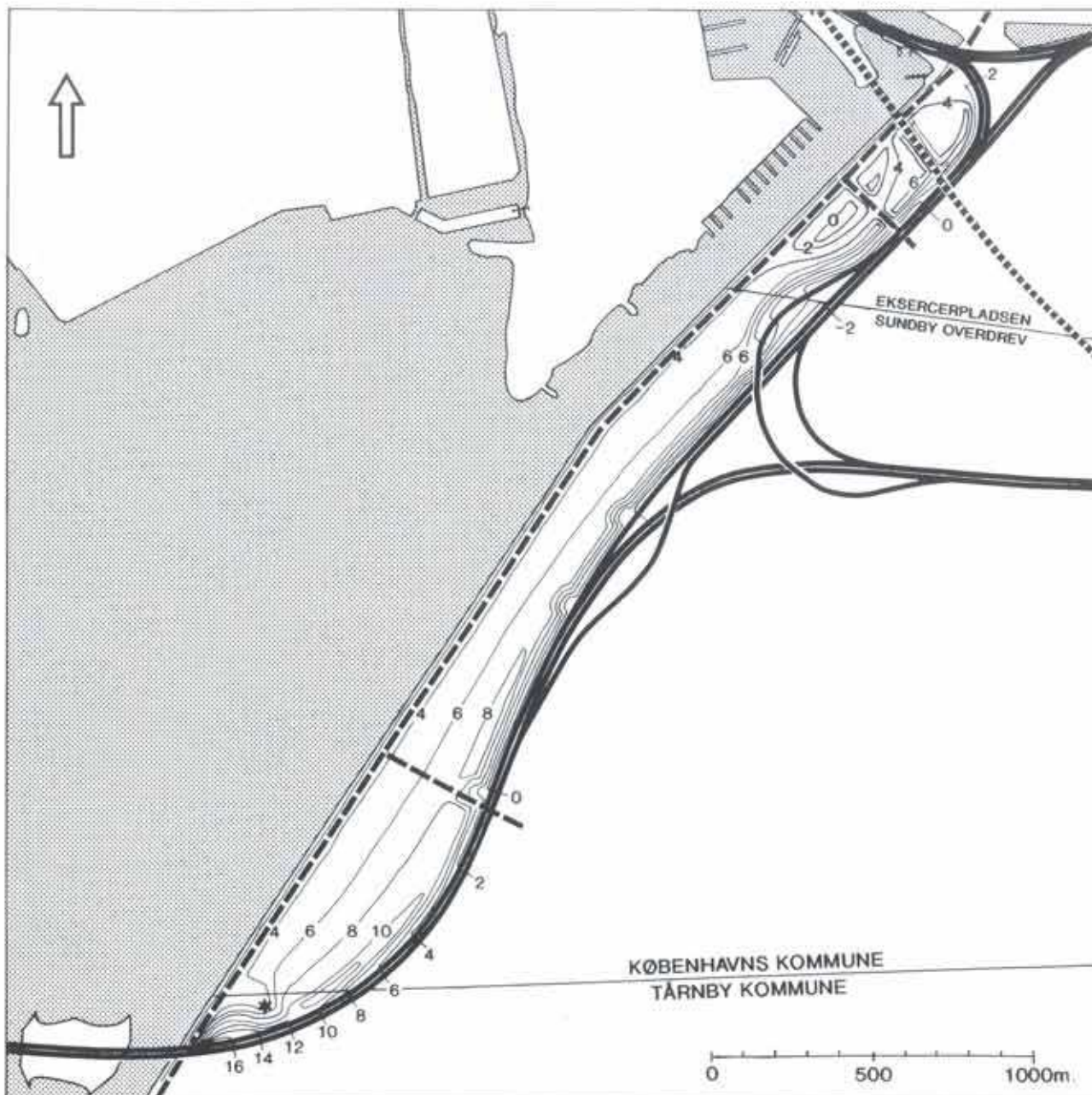
EMNE <b>LOKALPLAN GRØFTEN</b>	MAL <b>1:20.000</b>	JOURN. NR. <b>PD.476</b>
EJERLAV <b>EKSERCERPLADSEN OG SUNDBY OVERDREV, KØBENHAVN</b>	TEGN. DATO <b>MARTS 1994</b>	TEGN. NR. <b>26.706</b>
OVERBORGMESTERENS AFDELING, PLANDIREKTORATET, KØBENHAVNS RÅDHUS, 1599, KØBENHAVN V.		



**OVERSIGTSPLAN - VEJE OG STIER**

- VEJE
- - - - STIER
- ..... EVT. STI LANGS ØRESUNDSBANEN

EMNE <b>LOKALPLAN GRØFTEN</b>	MÅL <b>1:20.000</b>	JOURN. NR. <b>PD.476</b>
EJERLAV <b>EKSERCERPLADSEN OG SUNDBY OVERDREV, KØBENHAVN</b>	TEGN. DATO <b>MARTS 1994</b>	TEGN. NR. <b>26.707</b>
OVERBORGMESTERENS AFDELING, PLANDIREKTORATET, KØBENHAVNS RÅDHUS, 1599, KØBENHAVN V.		



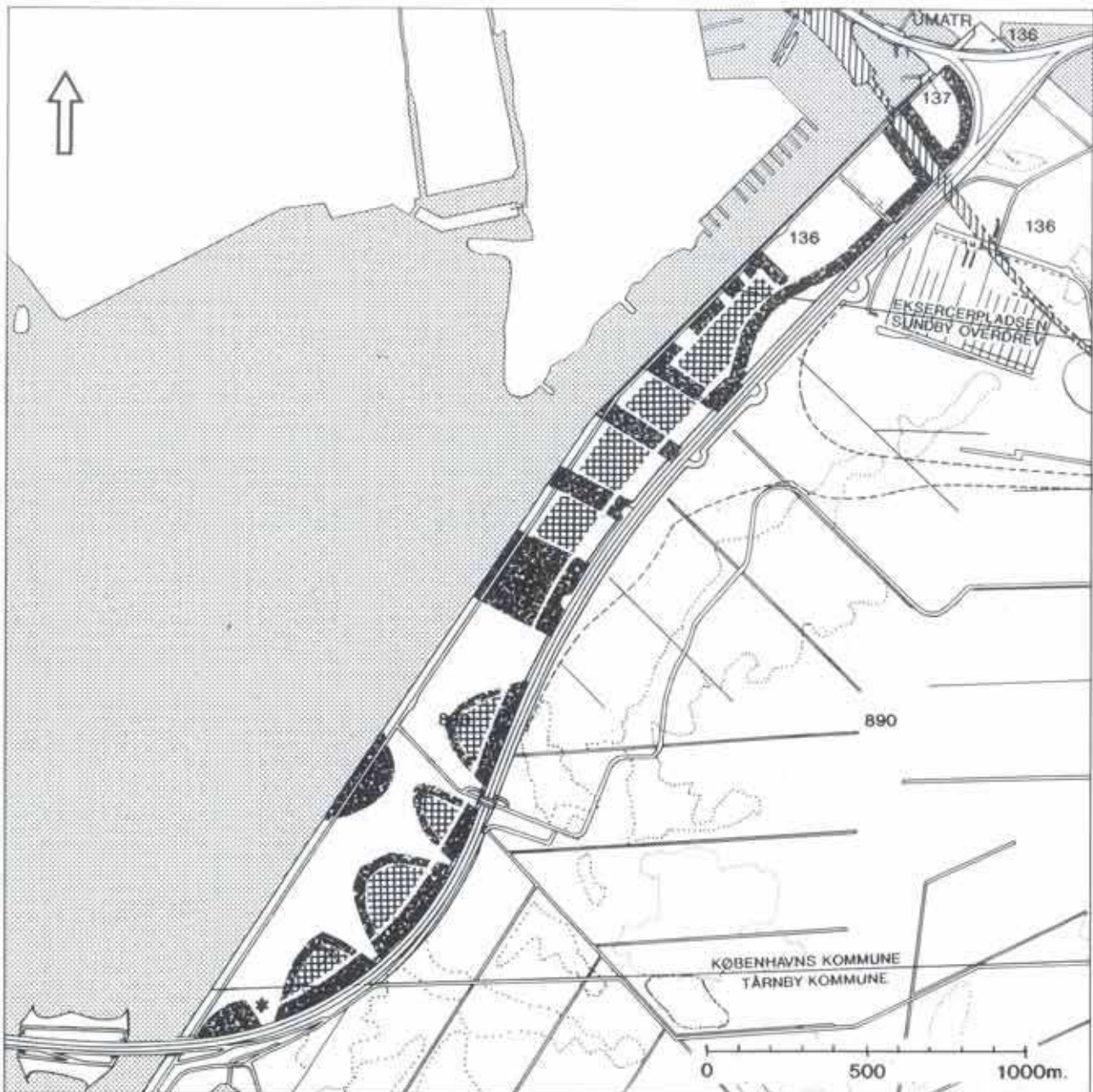
**OVERSIGTSPLAN - DET EFTERBEHANDLEDE TERRÆN**

- FREM TIDIGE VEJANLÆG
- - - STIER
- ..... ØRESUNDSBANEN
- 0— KOTER

\* DE VISTE FORHOLD I TÅRNBY KOMMUNE ER KUN MULIGE EKSEMPLER PÅ EN EVT. FREM TIDIG UDFORMNING

EMNE <b>LOKALPLAN GRØFTEN</b>	MÅL <b>1:20.000</b>	JOURN. NR. <b>PD.476</b>
EJERLAV <b>EKSERCERPLADSEN OG SUNDBY OVERDREV, KØBENHAVN</b>	TEGN. DATO <b>MARTS 1994</b>	TEGN. NR. <b>26.708</b>
OVERBORGMESTERENS AFDELING, PLANDIREKTORATET, KØBENHAVNS RÅDHUS, 1599, KØBENHAVN V.		





**AFSLUTTENDE LANDSKABSPLAN - PRINCIPSKITSE**

-  SKOVPLANTNING
-  KOLONIHAVER
-  ØRESUNDSBANEN

\* DE VISTE FORHOLD I TÅRNBY KOMMUNE ER KUN MULIGE EKSEMPLER PÅ EN EVT. FREMTIDIG UDFORMNING

EMNE <b>LOKALPLAN GRØFTEN</b>	MÅL <b>1:20.000</b>	JOURN. NR. <b>PD.476</b>
EJERLAV <b>EKSERCERPLADSEN OG SUNDBY OVERDREV, KØBENHAVN</b>	TEGN. DATO <b>MARTS 1994</b>	TEGN. NR. <b>26.709</b>
OVERBORGMESTERENS AFDELING, PLANDIREKTORATET, KØBENHAVNS RÅDHUS, 1599, KØBENHAVN V.		

# Tillæg til Københavns Kommuneplan 2009

Kommuneplantillægget er optrykt som et selvstændigt bilag. Det indeholder bestemmelser, der muliggør, at der kan planlægges for store vindmøller bl.a. inden for det i lokalplantillægget fastlagte område med de samme alternativer med hensyn til antal, størrelse og placering. Ved den endelige vedtagelse indstilles det ønskede alternativ som resultat af den offentlige høring.

## Hvad er en lokalplan og et kommuneplantillæg?

### Lokalplan

En lokalplan er en detaljeret plan, der bestemmer, hvad der kan ske i et område.

Planen kan indeholde bestemmelser om anvendelse, vejforhold, bebyggelsens omfang, placering og udformning, eventuelt bevaring af bebyggelse, friarealer og parkering m.v.

Kommunen har ret og ofte pligt til at udarbejde en lokalplan. Kommunen skal således ifølge planloven tilvejebringe en lokalplan, inden der eksempelvis kan gennemføres større bygge- og anlægsarbejder. Lokalplanen kan ændres eller suppleres med en ny lokalplan - eventuelt i form af et lokalplantillæg.

Lokalplaner skal sikre en sammenhæng i den kommunale planlægning samt borgernes indsigt og indflydelse i planlægningen. Lokalplanforslaget skal derfor offentliggøres således, at alle interesserede har mulighed for at tage stilling og komme med bemærkninger, inden Borgerrepræsentationen vedtager den endelige plan.

### Lokalplanforslagets retsvirkninger

Ejendomme, der er omfattet af lokalplanforslaget, må ikke ændres, bygges eller ændre anvendelse i perioden, fra lokalplanforslaget er offentliggjort, til den endelige lokalplan er vedtaget og bekendtgjort. Forbuddet gælder højst ét år.

Når fristen for at komme med bemærkninger til lokalplanforslaget er udløbet, og ingen statslig myndighed har modsat sig, at lokalplanen vedtages endeligt, kan kommunen tillade ejendommene bebygget eller anvendt, som beskrevet i lokalplanforslaget. En sådan tilladelse forudsætter, at det, der gives tilladelse til, er i overensstemmelse med kommuneplanen og ikke kræver lokalplan.

### Lokalplanens endelige retsvirkninger

Når Borgerrepræsentationen har vedtaget den endelige lokalplan, og den er bekendtgjort, må der ikke foretages ændringer på de ejendomme, der er omfattet af planen, i strid med lokalplanens bestemmelser. Den eksisterende lovlige bebyggelse kan blive liggende og anvendelsen fortsætte som hidtil. Lokalplanens bestemmelser vil kun gælde, hvis ejeren ønsker gennemført ændringer på ejendommen.

### Kommuneplantillæg

Kommuneplanen indeholder en hovedstruktur for den fysiske udvikling i kommunen og fastlægger rammer for, hvad lokalplaner i de enkelte områder i kommunen kan indeholde.

Rammerne angiver således de overordnede retningslinjer for bestemmelser i lokalplaner om anvendelse, bebyggelsens art og tæthed m.m.

Kommuneplanen kan ændres - f.eks. i forbindelse med en lokalplan, der ikke er i overensstemmelse med kommuneplanens rammer. Dette kan ske ved vedtagelse af et kommuneplantillæg.

Et forslag til kommuneplantillæg skal offentliggøres således, at interesserede har mulighed for at tage stilling og komme med bemærkninger, inden Borgerrepræsentationen vedtager kommuneplantillægget.

En endelig kommuneplan eller et endeligt kommuneplantillæg medfører, at kommunen inden for byzoner kan modsætte sig udstykning og bebyggelse, som er i strid med kommuneplanens rækkefølgebestemmelser.

Kommunen kan endvidere inden for byzoner modsætte sig opførelse af bebyggelse eller ubebyggede arealer, når bebyggelsen eller anvendelsen er i strid med bestemmelser i kommuneplanens rammedel. Forbuddene kan dog ikke nedlægges, når det pågældende område er omfattet af en lokalplan eller en byplanvedtægt.

Forbud begrundet med uoverensstemmelse med kommuneplanens rammedel, kan endvidere ikke nedlægges, hvis området i kommuneplanen er udlagt til offentlige formål.

# Mindretalsudtalelser

# Praktiske oplysninger



## Høringsperiode

Københavns Borgerrepræsentation har den 17. november 2011 besluttet at offentliggøre forslag til tillæg nr.1 til lokalplan nr 238 "Grøften" med forslag til kommuneplantillæg. Til forslagene hører en rapport om vurdering af virkningen på miljøet (VVM) og vurdering i henhold til lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Høringsperioden løber fra den 30. november 2011 til den 1. februar 2012. Enhver har ret til at komme med høringssvar til planforslagene og miljøvurderingen. Alle skriftlige høringssvar om forslagene vil indgå i den videre behandling.



## Informationsmøde om vindmølleprojekterne

Mødet foregår på Ørestad Boulevard 35 i Ørestad onsdag den 11. januar 2011, kl. 19-21 hos Københavns Energi.



## [www.kk.dk/lokalplanforslag](http://www.kk.dk/lokalplanforslag)

På hjemmesiden kan du se og downloade forslagene og miljøvurderingen og sende dit høringssvar.



## Høringssvar

På Københavns Kommunes høringsportal [www.blivhoert.kk.dk/lokalplaner](http://www.blivhoert.kk.dk/lokalplaner) har du mulighed for at sende et høringssvar.

Høringssvar kan endvidere sendes til:

Teknik- og Miljøforvaltningen  
Center for Bydesign  
Postboks 447  
1505 København V

e-mail: [bydesign@tmf.kk.dk](mailto:bydesign@tmf.kk.dk)  
tlf.: 33 66 35 00  
[www.tmf.kk.dk](http://www.tmf.kk.dk)

**Sidste frist for indlevering af høringssvar er den 1. februar 2012.**

**SAMMEN  
OM BYEN**

**KØBENHAVNS KOMMUNE**  
Teknik- og Miljøforvaltningen